

**INSIDE:**

- Former envoy: West can work with Yanukovych — page 2.
- Book notes: a century of hidden stories — page 12.
- Ukrainian Dance Workshop struts its stuff — page 13.

# THE UKRAINIAN WEEKLY

Published by the Ukrainian National Association Inc., a fraternal non-profit association

Vol. LXXIV

No. 32

THE UKRAINIAN WEEKLY

SUNDAY, AUGUST 6, 2006

\$1/\$2 in Ukraine

## Yushchenko agrees to Yanukovych as prime minister

by Zenon Zawada  
Kyiv Press Bureau

KYIV — In what he described as a historic moment to unite a deeply divided nation, President Viktor Yushchenko on August 3 accepted the parliamentary majority coalition's nomination of his Orange Revolution enemy Viktor Yanukovych to become Ukraine's next prime minister.

Mr. Yushchenko's Our Ukraine parliamentary faction is expected to unite with the Party of the Regions and the Socialist Party of Ukraine to form a new coalition in Parliament called the National Unity Coalition.

"We have a unique chance regarding what we discussed on the maidan and what we hope for every day — how to bring both banks of the Dnipro to understanding," Mr. Yushchenko said.

The Ukrainian president frequently cited the need for stability, compromise and unity in explaining his decision, which he announced at 2 a.m. Kyiv time, after spending many hours in roundtable talks with Mr. Yanukovych and Verkhovna Rada Chair Oleksander Moroz.

"My decision is absolutely necessary for the nation's development," Mr. Yushchenko said. "I have made a step toward Parliament and I am convinced that it will use it in a proper way to bring prosperity to the country."

While Mr. Yushchenko portrayed the coalition as a political breakthrough, many participants of the Orange Revolution viewed it as yet another devastating betrayal, following Mr. Moroz's decision to unite the Socialists with the Party of the Regions.

"Finally, the truth has come out that he betrayed the maidan," said Praskovia Koroliuk, a.k.a. Baba Paraska, the passionate 66-year-old grandmother who was

among the Orange Revolution's heroes.

"And just as Moroz has sold Ukraine out for money, and I won't say it myself, but all the people are shouting and crying that Viktor Andriyovych Yushchenko did the same thing. And it's worse and more painful because we defended him," she added.

The National Unity Coalition will base its principles on the Declaration of National Unity, an eight-page document hashed out among Messrs. Yushchenko, Moroz and Yanukovych.

Leaders of the five parliamentary factions, as well as Mr. Yushchenko, Mr. Moroz and Prime Minister Yuriy Yekhanurov, took part in a nationally televised signing ceremony of the declaration the afternoon of August 3, in which Mr. Yushchenko offered each leader a chance to voice his opinion of the document.

It's uncertain whether the Communist Party of Ukraine will be part of the National Unity Coalition.

Communist Party leader Petro Symonenko expressed opposition to numerous declaration points, including the status of Ukrainian as the country's official language, land sale reforms, introduction of a real estate tax and creation of a single Orthodox Church for Ukraine.

It also remains unclear if the declaration will become the official founding document for the National Unity Coalition.

Former Prime Minister Yulia Tymoshenko was the only faction leader who didn't sign the declaration, referring to it as "an act of political capitulation on behalf of the Orange camp."

In her comments, she immediately declared herself the leader of the opposition force in Parliament.

She then launched into a speech indirectly accusing Mr. Yushchenko of betraying the Orange Revolution. "I want to congratulate



Official Website of the President of Ukraine

President Viktor Yushchenko speaks during the roundtable discussions that led to the Declaration of National Unity signed on August 3. In the background (from left) are: Yulia Tymoshenko, Viktor Yanukovych and Oleksander Moroz.

the Party of the Regions that it signed this document on its terms. That's a big victory for those who worked on this document."

She then said political betrayal is an infectious disease, a comment that visibly irritated Mr. Yushchenko, prompting him to interrupt Ms. Tymoshenko.

"This isn't the Parliament," he said. "Yulia Volodymyrivna, this isn't a bazaar, this isn't a bazaar."

Ms. Tymoshenko kept speaking, ensuring viewers that her political force wouldn't engage in betrayal, the maidan won't be forgotten by history and that it was the right thing to do.

"I can firmly assure you that there is a political force in Ukraine that will take on the responsibility for realizing the

principles expounded during all our wonderful events during the presidential campaign," she said. "I want you to have the opportunity to rely on us."

When she concluded speaking, President Yushchenko began harshly scolding her for what he called her "demagoguery," prompting an argument between the two Orange Revolution leaders on live national television.

He attacked her for her lack of participation in drafting the declaration. "It's empty politics to beat your chest and speak about love and patriotism for Ukraine and to do nothing towards that," Mr. Yushchenko snapped.

(Continued on page 11)

## Ukrainian Orthodox Church of Canada enthrones Metropolitan John Stinka

WINNIPEG — Faithful of the Ukrainian Orthodox Church of Canada (UOCC) gathered on Sunday, July 23, at Holy Trinity Metropolitan Cathedral in Winnipeg to officially enthrone their new ruling hierarchy, Metropolitan John Stinka. Bishops and dignitaries from across Canada and the United States were in attendance at the archpastoral divine liturgy and rite of enthronement.

The installation concluded a weekend of programming for representatives from UOCC parishes throughout Canada. On Friday, July 21, clergy gathered for a national clergy symposium, while clergy wives met at a conference and retreat. Saturday, July 22, saw special sessions for clergy and laity on management issues for parish councils and a presentation by a special committee struck to examine potential new candidates for the episcopacy of the Church.

Metropolitan John, the first Canadian-

born primate of the UOCC, was born into a Ukrainian pioneer family in Buchanan, Saskatchewan. He was the youngest of 12 children. Before entering the priesthood, he was a teacher in public schools in rural Saskatchewan and in the city of Saskatoon.

He was ordained a priest in 1975 and a bishop in 1983. Since 1985 he served as the bishop of Edmonton and the Western Diocese, overseeing parishes in the provinces of Alberta and British Columbia.

Upon the passing of the UOCC's previous metropolitan, Wasyly Fedak, in January of 2005, Archbishop John became acting primate of the Church. In July 2005, he was elected as the new archbishop of Winnipeg and metropolitan of Canada. The Ecumenical Patriarchate of Constantinople formally received his election in the fall of

(Continued on page 10)

## Orange Revolutionaries see betrayal in president's decision

by Zenon Zawada  
Kyiv Press Bureau

KYIV — It was unusually mild in the early morning of August 3, about 65 degrees Fahrenheit, when President Viktor Yushchenko announced he would accept the nomination of Viktor Yanukovych as prime minister.

The cool summer air was a sharp contrast to the sub-zero frost that tormented the hundreds of thousands of Ukrainians who took to the streets of Kyiv to successfully carry out what became the defining event in Ukraine's brief independence, the Orange Revolution.

"I don't think he felt the cold and he doesn't understand," said Dmytro Dazhuk, 37, a Yulia Tymoshenko supporter.

Just 20 months later, Orange

Revolutionaries converged on the same Independence Square, this time to vent their fierce anger and disgust with a man for whom thousands were ready to lay down their lives.

Not anymore.

The overwhelming consensus was that Mr. Yushchenko has betrayed the Orange Revolution.

"In one night, my faith in Yushchenko has been completely extinguished," said Oleksander Turchyn, who camped out on Independence Square since June 14 as part of the Yulia Tymoshenko Bloc's campaign demanding the dismissal of the Verkhovna Rada. "Essentially, we regret standing on the maidan for him."

Some wondered aloud whether the

(Continued on page 10)



## ANALYSIS

## Former U.S. envoy says West can work with Yanukovych

RFE/RL Belarus, Ukraine and Moldova Report  
August 1

Former U.S. Ambassador to Ukraine Steven Pifer, in an exclusive interview with RFE/RL's Ukraine Service, discussed what the shifting political landscape might mean for Ukraine's future. Mr. Pifer, currently a senior adviser at the U.S.-based Center for Strategic and International Studies, told correspondent Serhiy Kudelya that it is too early to predict the future course of Ukrainian foreign policy. But he said that, in the event that Party of the Regions head Viktor Yanukovych becomes prime minister, he believes the U.S. government does not have an "instinctive bias" against working with him.

**Ukrainian Ambassador to the United States Oleh Shamshur greeted everyone in June 2006 with the announcement of an Orange coalition that was to form a new government. Today, the Orange coalition is non-existent and there is no government. Does Washington have any trust left in Ukrainian politicians?**

I can't speak for the U.S. government on this, but I don't think it really undermines the confidence in that sense. I mean, politics are very complex. Certainly ... when Shamshur spoke I think it was the expectation of everyone, based on the information at the time, that there would, in fact, be an Orange coalition in the Rada. As far as I can tell, pretty much everybody – both in Ukraine and the United States – was surprised by [Socialist Party leader Oleksandr] Moroz's decision to defect [from the Orange coalition] and join with the Regions Party and the Communists.

**But many analysts claim that the main responsibility for the splintering of the Orange coalition lies with President Viktor Yushchenko.**

Clearly now, if you look at the choices that President Yushchenko and Our Ukraine had after the March 26 elections – where at that point I think it really was in the president's hands to decide whether he would have an Orange coalition or whether he would join with Regions Party – certainly, the wavering by Our Ukraine and its inability to move quickly in March, April and May has led to a situation now where they face a different, and a much less attractive, set of choices.

**In a recent article, Carnegie Endowment for International Peace analyst Anatole Lieven characterized the collapse of the Orange Revolution as a geopolitical defeat for the United States. Do you agree with such an assessment?**

I think that geopolitical view is not the way that Washington looks at Ukraine. That's almost suggesting that Ukraine is an object of competition between the West and Russia. And certainly when I was in the U.S. government, people were not looking at Ukraine in those terms. What people saw the Orange Revolution [was] about was the Ukrainian people really making a decisive break with the past – where they actually took control of their own political destiny. And that's why it was such a moving thing that got so much attention in the West. Now, certainly there's been frustrations and disappointments in what has happened since

the Orange Revolution. But I'm not sure at this point, if you are saying there has been now a huge geopolitical switch – I think it is premature to come to that conclusion.

Certainly, I think that the millions of Ukrainians who went out and protested

**U.S. officials have said they would be prepared to work with whatever government comes out of this process.**

against the effort to steal the elections in 2004 – they still are politically empowered in a way that was not the case prior to 2004. That is a powerful force, and I don't think the political maneuverings are ever going to change that.

**But two participants of the so-called Anti-Crisis Coalition – the Communists and the Party of the Regions – conducted their election campaign on an anti-American and anti-NATO platform. If they do in fact form a government, are they likely to maintain Ukraine's current foreign-policy course?**

Now, the question that comes now – yes, you are going to have presumably with the Anti-Crisis Coalition, if it is affecting the choice of the prime minister and the Cabinet, you may have a different policy course, but I think people are going to wait and see, you know, how different is that policy?

First of all, you've seen from President Yushchenko and Foreign Minister [Borys] Tarasyuk their view that Ukraine should continue to pursue a Euro-Atlantic course.

Second, it's not totally clear yet what policies that – if Mr. Yanukovych becomes prime minister – what policies he would pursue. For example, when he was prime minister in 2002, 2003, 2004 – at that point he supported the Ukrainian policy of trying to join NATO and trying to join Europe. I think there are elements in the Regions Party, who, while they may not be enthusiastic about joining NATO, would like to see Ukraine draw closer to the European Union. So, I think it's a bit simplistic to conclude that, as a result of the political developments, Ukraine is going to veer off in a totally different direction.

**So you don't expect any deterioration in U.S.-Ukrainian relations if Yanukovych becomes prime minister and the Party of the Regions becomes the basis of a new government?**

The point will be, and this I think is going to be something important, is that if Mr. Yanukovych becomes prime minister it will have been the result of an essentially democratic process, and the U.S. government looks at presidents and prime ministers who come to position as the result of a democratic process in a very different way than those who don't.

And, I think, U.S. officials have said they would be prepared to work with whatever government comes out of this process. So, I don't think you have an instinctive U.S. government bias against working with Mr. Yanukovych.

## NEWSBRIEFS

### Roundtable calls for declaration of unity

KYIV – During a roundtable meeting of political leaders in Kyiv on July 27, President Viktor Yushchenko asked that all factions of the Verkhovna Rada sign a declaration of unity, Ukrayinska Pravda reported. The declaration calls upon its signatories to conduct their activities "in the interests of Ukraine" and cites the need to "create a free-trade zone with the European Union" and to enter into membership talks with NATO. The declaration was subject to amendment before its expected signing on July 28. In remarks during the roundtable discussion, Party of the Regions leader and prime-ministerial candidate Viktor Yanukovych said President Yushchenko "will stand on the side of the state and the people, and not take the side of any political party." (RFE/RL Newswire)

### President wants single Orthodox Church

KYIV – On the initiative and with the participation of President Viktor Yushchenko, parliamentary leaders and civic activists on July 27-28 sat down to discuss ways out of the country's current political crisis. The third hottest topic discussed, after NATO and the language question, was religion. Though freedom of religious expression was stressed, support for the creation of a single national Ukrainian Orthodox Church was part of the discussion led by Mr. Yushchenko. The leaders worked on drafting a document called the "Universal of National Unity," in which point No. 12 speaks of the creation of a single national Ukrainian Orthodox Church. Communist leader Petro Symonenko proposed that the point be removed, as, he said, "in the Constitution of Ukraine the Church is separated from the government ... To support or not a national Church is the right of the faithful. The Constitution presupposes another norm." Mr. Yushchenko responded that the "Universal" declaration does not give preference to any denomination or Church, and therein lies its strength, he said. "The theme of a united institution of the Orthodox Church is what the nation is waiting for," said President

Yushchenko. "We need to raise this question for, not having spiritual unity, it is difficult to talk about other unity. The Church is independent of the state, but our task, as laypeople, human beings who go to church, is to see not a fragmented Orthodox Church, but a united, single Orthodox Church. If we are talking about unity in society, it is necessary to talk about spiritual unity." Yevhen Zakharov, co-head of the Kharkiv Group for Human Rights Protection, said the creation of a single Orthodox Church is not the affair of the government. Mr. Zakharov said that the government should ensure the equal rights of all Churches of Ukraine and the non-interference of one Church in the affairs of another. He mentioned an incident in Kharkiv in which the local authorities gave the Ukrainian Orthodox Church – Moscow Patriarchate (UOC-MP) the right to picket a church of the UOC – Kyiv Patriarchate and called this a blatant violation of Ukraine's law on freedom of conscience. "In very many churches anti-Ukrainian, anti-government propaganda is being conducted. And we should turn our attention to all that," said Ihor Yukhnovskiy, an academician of the National Academy of Sciences of Ukraine who also participated in the meeting. (Religious Information Service of Ukraine)

### PRU makes accusations of blackmail

KYIV – Yevhen Kushnariov, a leader of the Party of the Regions, told Ukrainian ICTV on July 30 that any attempt by President Viktor Yushchenko to disband the Verkhovna Rada would "receive an adequate response from Parliament and will not bring peace to our country," UNIAN press agency reported. Mr. Kushnariov also said that talks with the pro-presidential Our Ukraine bloc have been characterized by pressure and blackmail. Mr. Kushnariov claimed that, by threatening to disband Parliament, President Yushchenko and his supporters are attempting to force the Party of the Regions to endorse the president's platform instead of seeking a com-

(Continued on page 14)

## THE UKRAINIAN WEEKLY

FOUNDED 1933

An English-language newspaper published by the Ukrainian National Association Inc., a non-profit association, at 2200 Route 10, P.O. Box 280, Parsippany, NJ 07054.

Yearly subscription rate: \$55; for UNA members – \$45.

Periodicals postage paid at Parsippany, NJ 07054 and additional mailing offices.  
(ISSN – 0273-9348)

The Weekly: UNA:  
Tel: (973) 292-9800; Fax: (973) 644-9510 Tel: (973) 292-9800; Fax: (973) 292-0900

Postmaster, send address changes to: Editor-in-chief: Roma Hadzewycz  
The Ukrainian Weekly Editors:  
2200 Route 10 Zenon Zawada (Kyiv)  
P.O. Box 280 Matthew Dubas  
Parsippany, NJ 07054

The Ukrainian Weekly Archive: [www.ukrweekly.com](http://www.ukrweekly.com); e-mail: [staff@ukrweekly.com](mailto:staff@ukrweekly.com)

The Ukrainian Weekly, August 6, 2006, No. 32, Vol. LXXIV

Copyright © 2006 The Ukrainian Weekly

### ADMINISTRATION OF THE UKRAINIAN WEEKLY AND SVOBODA

Walter Honcharyk, administrator	(973) 292-9800, ext. 3041 <a href="mailto:ukradmin@att.net">ukradmin@att.net</a>
Maria Oscislowski, advertising manager	(973) 292-9800, ext. 3040 e-mail: <a href="mailto:adsukrpubl@att.net">adsukrpubl@att.net</a>
Mariyka Pendzola, subscriptions	(973) 292-9800, ext. 3042 e-mail: <a href="mailto:ukrsubscr@att.net">ukrsubscr@att.net</a>



# G-8 members no longer have common goals, expert says

RFE/RL

WASHINGTON – The recent summit of the Group of Eight (G-8) leaders that was held in St. Petersburg, Russia, exposed the failure of the institution to fulfill its primary functions of “uniting people with similar geopolitical perceptions, values and histories” and serving as a “board of governors for the world economy,” according to a prominent Russian political analyst.

Andrei Piontkovsky, who spoke to a recent audience at RFE/RL’s Washington office, is currently a visiting fellow at the Hudson Institute.

Mr. Piontkovsky said that the “lack of adequate response” by the forum in meeting the “strategic needs” of the West should encourage the original members to “concentrate decisions on strategic issues in some other company.” Mr. Piontkovsky noted that the G-7 was created in the 1970s, following the oil crisis in the Middle East and a global recession, to provide a platform where the “senior leaders of the West” could “discuss, in a business-like atmosphere, the policies and strategies” affecting their region.

“The signing of irrelevant documents”

at this G-8 summit, said Mr. Piontkovsky, along with the removal from the summit’s agenda of the issues of Iran’s nuclear ambitions and concerns over “democratic standards” in Russia, “underlined the failure of the institution.”

Although Russia entered the G-8 in the early 1990s and “was accepted as a strategic ally who wanted unification with the West,” Mr. Piontkovsky said that “Moscow has [more recently] publicly taken a non-Western approach and announced its removal from the West.” He pointed to statements and articles by Russian Foreign Affairs Minister Sergei Lavrov, who “very openly, very assertively, stated, ‘we are not part of the West ... we do not belong with the West ... we are a special civilization with a special path,’” as well as Russian President Vladimir Putin’s recent statement that “we cannot take sides in the conflict of civilizations unleashed by violations of international law.”

Mr. Piontkovsky asserted that Moscow’s intention to follow a “special path,” outside of the West, was “demonstrated clearly during the two-day conference.” According to Mr. Piontkovsky, “Putin is playing on the other side” in the dispute over Iran’s nuclear enrichment

program and “war against radical Islam,” and that these “cardinal disagreements with Western capitals” are inhibiting the G-8’s search for solutions to these challenges.

Mr. Piontkovsky also suggested that the economic goals of the G-8 could be better met by “expand[ing] to 12” the number of members of the institution. He noted that “this board of governors [for the world economy] is unthinkable without India and China,” which now play a fundamental and increasingly important role in the global economy.

Commenting on concerns surrounding Russia’s “democratic standard” and the introduction of an NGO law that critics fear will lead to a crackdown on civil society, Mr. Piontkovsky stated, “we do not have an open totalitarian regime” in Russia; instead, according to Mr. Piontkovsky, Russia has a “soft totalitarian regime.” He cited his own decision to close the Strategic Studies Center, which he founded in Moscow, “... not because I was threatened, but because the new law demands a lot of bureaucratic paperwork.”

## Quotable notes

“... [Viktor] Yanukovich is a bandit. Yes, yes. Once upon a time, Viktor Andriyovich [Yushchenko] was not ashamed to call Yanukovich a bandit. So if he presents him to be prime minister, then he will become a bandit himself.

“Really, the leader of the Party of the Regions is a figure from the 1970s, one speaking in a mixture of criminal slang and the language of ‘homo Sovieticus.’ [Yulia] Tymoshenko is right in calling the last coalition in Parliament a union between the Communists and criminals. Both of them are bandits. But the Communists have always been state bandits.”

— Russian émigré tycoon Boris Berezovsky in an interview with the newspaper *Sedognya*, July 21 (as reported by the BBC Monitoring Service and reprinted in *Action Ukraine Report*).

## UKRAINE CRISIS: Sources, outcomes and potential ways forward

by Taras Kuzio

### CONCLUSION

#### Yushchenko’s position weakened

Until the crisis of summer 2006, President Viktor Yushchenko was increasingly viewed as a weak leader, lacking political will and strategy, and unlikely to win a second presidential term in the 2009 elections. The current crisis will reinforce this growing view inside, and outside, Ukraine.

The crisis could well cut short the president’s first term if he is forced to call early parliamentary and presidential elections. President Yushchenko’s weaknesses closely resemble those of President Leonid Kravchuk, who called pre-term elections in summer 1994, two years early, and was defeated by Mr. Kuchma. The leaders of the Party of the Regions of Ukraine (PRU) have threatened to push for early presidential elections if the Verkhovna Rada is dissolved and early parliamentary elections are called.

Early presidential elections would lead to the election of either Yulia Tymoshenko or a PRU candidate (if the PRU’s candidate was to be Viktor Yanukovich, Ms. Tymoshenko would certainly win the election). Neither candidate would heal

Ukraine’s regional divide and political polarization. President Yushchenko’s amorphousness, indecisiveness and lack of consistency are poor qualities, but they may actually be preferable to the polarizing Mr. Yanukovich or Ms. Tymoshenko.

Besides early presidential elections, a secondary threat to President Yushchenko lies in the anti-presidential stance of the Anti-Crisis Coalition dominated by the anti-presidential-institution left and the anti-Yushchenko PRU. There could be attempts to impeach President Yushchenko, but they are unlikely to be successful, or could lead to a return to the conflict between the executive and Parliament that plagued Ukraine prior to the adoption of the July 1996 Constitution of Ukraine. A return to such a scenario of conflict would take place if Mr. Yanukovich became prime minister; hence, Mr. Yushchenko’s adamant refusal to countenance this step.

The left has traditionally opposed the institution of the presidency. The Anti-Crisis Coalition could attempt to abolish the presidency through further constitutional reforms that would transform Ukraine into a full parliamentary republic (where the president is elected by Parliament). Such steps were first proposed by the Kuchma regime in 2003 when constitutional reforms were first discussed. Moldova has been a full parliamentary republic since constitutional reforms were adopted in 2000.

#### Stability of the Anti-Crisis Coalition

The revived Orange coalition had internal contradictions between the pro-business Our Ukraine (OU), left-wing Socialist Party of Ukraine (SPU) and right-left Yulia Tymoshenko Bloc (YTB). These divisions rested upon ideological and personal rivalries.

Throughout 2005, Petro Poroshenko, secretary of the National Security and Defense Council (NSDC), and Prime Minister Tymoshenko openly duelled over the direction of Ukraine’s economic and political policies. Mr. Poroshenko’s conflict with Ms. Tymoshenko was deepened by the September 2005 crisis when the head of the Presidential Secretariat, Oleksander Zinchenko, made accusations of corruption against Mr. Poroshenko and other business allies of the president. Although these accusations have never been substantiated in a

court of law, they have damaged the reputations and public standing of Mr. Poroshenko and the business wing of OU.

The Anti-Crisis Coalition also is beset by internal divisions. The two left-wing components (the Communist Party of Ukraine [CPU] and the SPU) have different ideologies from the pro-business PRU that is dominated by Ukraine’s wealthiest oligarchs (grouped in Rynat Akhmetov’s Systems Capital Management) and other large businessmen.

The Anti-Crisis Coalition may be able to agree on reviving Kuchma-era multi-vector foreign and security policies, but it will be sharply divided over domestic policies. The PRU’s main purpose in entering government is to ensure a halt to further re-privatizations, enforce the sanctity of property rights and ensure that there will be no criminal charges of abuse of office and election fraud stemming from the Kuchma era.

#### Executive-parliamentary conflict

Until the adoption of the Constitution of 1996, Ukraine – like most CIS states – was plagued by conflict over the division of powers between the executive and legislative branches of government. The formation of an Anti-Crisis Coalition will return Ukraine to those conflicts of the first half of the 1990s.

Constitutional reforms have eroded the power of the president in favor of Parliament. The Anti-Crisis Coalition will control the positions of prime minister and chairman of the Verkhovna Rada. The government will be responsible to the Anti-Crisis Coalition, not to the president (unlike in the Kuchma era when the executive controlled the government).

A strong-willed Prime Minister Yanukovich, with the backing of the largest parliamentary faction (PRU), will outplay the more indecisive and weak-willed President Yushchenko. Mr. Yanukovich would become de facto head of state due to the enhanced powers given to the prime minister following constitutional reforms. President Yushchenko also lacks the backing of a functioning Presidential Secretariat and the NSDC, both institutions which are currently ineffectual but, if functioning, could potentially provide him with greater authority vis-à-vis the Anti-Crisis Coalition.

President Yushchenko continues to

control the appointment of the security forces and the foreign affairs minister. He has been unwilling, however, to use control over these institutions to impose presidential authority over dissident eastern Ukrainian and Crimean regions or to launch criminal charges against higher members of the former Kuchma regime.

#### Two Viktors: Round 2

President Yushchenko has failed to formulate a coherent medium- to long-term strategy since the parliamentary elections in March, instead reacting to events as they have unfolded and preferring to stand above the crisis. His radio and press addresses and television interviews have failed to clarify his position on the current crisis.

President Yushchenko eventually stated his preference for an Orange coalition in June – three months following the March elections. Mr. Yushchenko had to have been aware of the OU simultaneously negotiating with its Orange partners and the PRU during the three-month coalition negotiations.

Mr. Yushchenko’s position on the crisis of summer 2006, therefore, has gradually evolved and includes the following:

- The Anti-Crisis Coalition is “illegitimate” from a legal point of view because the Orange coalition was not dissolved over the constitutionally prescribed time frame of 10 days prior to the creation of a new coalition.

- Mr. Yanukovich’s candidacy for prime minister is unacceptable, and President Yushchenko will not propose it to Parliament. The person holding the position of prime minister should not be somebody who leads to confrontation in society, a reference to Mr. Yanukovich and possibly also to Ms. Tymoshenko. The person who occupies the position of prime minister also should not be involved in business affairs.

- There should be no change in Ukraine’s domestic and foreign policies. In other words, there can be no return to the policies of the Kuchma regime.

- Any candidate for prime minister, other than Mr. Yanukovich, will be proposed to Parliament only if Parliament

(Continued on page 16)

Dr. Taras Kuzio, Senior Transatlantic Fellow, German Marshal Fund, and adjunct professor, Institute for European, Russian and Eurasian Studies at the Elliott School of International Affairs at George Washington University, is president of Kuzio Associates.

Kuzio Associates is an independent political-economic consultancy and government communications group with offices in Washington and Kyiv. Kuzio Associates draws upon two decades of expertise by its president, an internationally recognized authority on Ukraine, Central-Eastern Europe and the CIS. Kuzio Associates provides strategic advice to political clients on government relations and strategy, due diligence on Ukrainian companies and investment climate and opportunities in Ukraine.

The above is an edited version of an article that appears in issue No. 1, 2006, of *Ukraine Strategic Insider*.



## Ukrainian delegation visits D.C. to study U.S. civil service system

by Olena Krychevska  
U.S.-Ukraine Foundation

WASHINGTON – A delegation of Ukrainian officials met with a wide range of U.S. senior officials and experts in civil service during a visit to Washington on June 11–16. The trip was organized by the U.S.-Ukraine Foundation as part of its Project to Assist Ukraine's Civil Service Reform.

The group from Ukraine consisted of Tymofiy Motrenko, the head of the Civil Service of Ukraine; Oleksandr Demyanyuk, the head of the Personnel Management Department at the Ministry of Foreign Affairs of Ukraine; and Andriy Vyshnevsky, director of the Center for Support of Civil Service Institutional Development under the Main Department of the Civil Service of Ukraine.

Commenting on the delegation's dedication, Jack Heller, the project's senior advisor, stated that "This is a remarkably serious, capable and hard-working group. It has the enthusiasm and talent to lead significant administrative reform in Ukraine."

During the week in Washington, the delegation had the opportunity to get an in-depth understanding of the American public service system during meetings with key U.S. government agencies and organizations. In particular, the Ukrainian delegation met with senior officials in the Office of the Vice-President, U.S. Department of State and the Office of Personnel Management. The Office of Personnel Management and the Ukrainian representatives agreed to draft a governmental memorandum of cooperation.

The week's agenda was arranged primarily by George Nesterchuk, technical consultant to the project, Mr. Heller, senior advisor, and U.S.-Ukraine Foundation staff. The Embassy of Ukraine in the United States also provided significant support to the visit.

Additional meetings were held with the Office of Government Ethics, Office of Special Counsel, Federal Labor Relations Authority, Merit Systems Protection Board, U.S. Agency for International Development, National Academy of Public Administration, International Republican Institute, National Democratic Institute, Millennium Challenge Corporation, the Foreign Service Institute, as well as with Ambassador George Staples, the director general of the Foreign Service.

The delegation met with Ukraine's Ambassador to the U.S. Oleh Shamshur. The Politics and Governance Task Force of U.S.-Ukraine Foundation's Policy Dialogue project hosted a lunch meeting with the delegation, and on June 15. Mr. Tymofiy Motrenko spoke at the Kennan Institute on the "Transformation of the Ukrainian Civil Service System under Conditions of Political Reform."

During their stay in Washington the delegates had an opportunity to visit the Taras Shevchenko monument, give an interview at Voice of America and meet with Edmund S. Muskie Graduate Fellowship Program participants from Ukraine.

The U.S.-Ukraine Foundation's Project to Assist Ukraine's Civil Service Reform is designed to assist the Ministry of Foreign Affairs of Ukraine in improving its personnel management systems. More specifically, the 18-month project



A delegation from Ukraine at the Office of Government Ethics (from left): George Sajewych (interpreter), Tymofiy Motrenko, Andriy Vyshnevsky, Jane Ley (deputy director, Office of Government Ethics), Robert Cusick (director, Office of Government Ethics), Oleksandr Demyanyuk and Oleksandr Pavlichenko (Embassy of Ukraine).

will be supporting efforts within Ukraine's Ministry of Foreign Affairs to design and install more effective systems for rotating personnel between domestic and foreign assignments, the recruitment and placement of foreign service professionals, training, managing the performance of personnel, and strategic planning.

The principal work of the project is to be conducted by dedicated task forces established within the Ministry of Foreign Affairs. The program is funded by the Fund for Democracy and Development,

which derived funds from a monetization program at the Department of Agriculture.

In Mr. Motrenko's words, the visit "laid the foundation for a systematic long-term cooperation between the governments of U.S. and Ukraine in its reform of the civil service."

For further program information from the U.S.-Ukraine Foundation, readers may contact Marta Matselioukh at [martam@usukraine.org](mailto:martam@usukraine.org) 202-223-2228, or log on to [http://www.usukraine.org/foreign\\_affairs.shtml](http://www.usukraine.org/foreign_affairs.shtml).

## Head of Ukrainian Civil Service speaks on public service reform

by Olena Krychevska  
U.S.-Ukraine Foundation

WASHINGTON – Tymofiy Motrenko, the head of the Civil Service of Ukraine, discussed the "Transformation of the Ukrainian Civil Service System under Conditions of Political Reform" at the Kennan Institute on June 15. Mr. Motrenko was in Washington on June 11-16 as part of the U.S.-Ukraine Foundation's Project to Assist Ukraine's Civil Service Reform.

William Green Miller, former U.S. ambassador to Ukraine and co-chair of the U.S.-Ukraine Foundation's Politics and Governance Task Force, moderated the event. In his opening remarks, Ambassador Miller underlined the importance of civil service transformation based on the principles of public accountability, especially after the Orange Revolution, which explicitly demonstrated "the

will of people to get rid of favoritism, corruption and the selling of parliament seats, and bribery of judges, and civil service."

Mr. Motrenko, a philosopher and economist by education, and an experienced public servant, is a key figure in Ukraine's public service sector reform. He emphasized the need to increase the efficiency, institutional transparency, and clarity of regulations and procedures in the executive branch.

The speaker put the democratization of the civil service into the context of broader political reform. Relative stability under a stronger president has given way to more frequent shifts in political leadership under a stronger Parliament. The government is held more accountable under the coalition principle of Cabinet formation. The central executive powers are reduced and partially transferred to the local authorities, he said.

In this political environment there is a new set of

tasks that the government has to face, stated Mr. Motrenko. The key challenge is to ensure the coherence and high quality of public policy after the change in political leadership – an issue that arose acutely after the staff shake-ups of 2005. During his speech, Mr. Motrenko more than once emphasized the vital importance of enforcing the effective separation of political and administrative powers between ministries and governmental agencies.

In the same vein, he said there should be a clear delineation between the political appointees and administrative posts that carry out bureaucratic functions in order to preserve "institutional memory" and ensure the accumulation and transfer of skills and knowledge.

"Good quality policy recommendations and continuous improvement of policy analysis skills are possible only when civil servants have economic security and are not subjected to political pressure," noted Mr. Motrenko. In other words, the public service should be depoliticized and independent of political changes.

Mr. Motrenko covered in detail the specific directions and actions of civil service reform. In Particular, he mentioned the adoption of the 2004 Concept to Adjust the Civil Service in Ukraine to the European Standards and the 2006-2010 Action Plan. The Concept outlines functional and structural transformation in the civil service system, democratization of procedures, strengthening of quality control, management and policy analysis skills, and decision-making capabilities.

In 2001, a successful pilot project on establishing policy analysis groups was launched in 10 governmental agencies. It resulted in important recommendations in numerous areas of public administration, he noted.

Establishing a professional bureaucracy will be based on the new progressive legislation. In particular, the draft Law on Civil Service introduces better public regulation of civil service, separation of political and administrative positions, competitive recruitment and protection of civil servants from unlawful actions by the senior leadership. The draft Law on the Cabinet of Ministers, at the same time, increases the Cabinet's political role by freeing up ministries from administrative responsibilities, Mr. Motrenko explained.

"Civil service plays an important role as an intermediary between the state and its citizens," concluded Mr. Motrenko. The stable development of Ukraine, its competitive position in the international arena and the well-being of its citizens depend on the quality of work of civil servants. Therefore, the success of public service reform is vital for the success of the Ukrainian state. The U.S.-Ukraine Foundation is committed to assisting Ukraine in its reform efforts to promote greater security and democracy for the citizens of Ukraine. To learn more about U.S.-Ukraine Foundation's Project to Assist Ukraine's Civil Service Reform, readers may contact Marta Matselioukh at [martam@usukraine.org](mailto:martam@usukraine.org) 20223-2228, or visit [http://www.usukraine.org/foreign\\_affairs.shtml](http://www.usukraine.org/foreign_affairs.shtml).



David Hawxhurst/Woodrow Wilson International Center for Scholars

At the Kennan Institute are: (from left) Marta Matselioukh, Oleksandr Demyanyuk, Tymofiy Motrenko, Ruth Whiteside (director of the Foreign Service Institute), Andriy Vyshnevsky, Ambassador John O'Keefe (Foreign Service Institute), Ulyana Panchishin, Vera Andrushkiw, George Sajewych, Christina Redko and Julie Johnson (Program Office at the U.S. Department of State).





## THE UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION FORUM

### NFCA announces Fraternal MVPs for June, cites their volunteer work

OAK BROOK, Ill. – The National Fraternal Congress of America (NFCA) is proud to recognize the five Fraternal MVPs (Most Valuable Participants) for the month of June 2006. Fraternal MVPs are “Fraternalists-in-Action” who volunteer their time and energy to strengthen their communities through participation in local lodge activities and other charitable endeavors.

The Fraternal MVPs of June are:

- Susan (Susie) Honea, Thrivent Financial for Lutherans, North Central Tennessee Chapter, Gallatin, Tenn.;

- Janice Boyko, First Catholic Slovak Ladies Association, Branch 77, McKeesport, Pa.;

- Margaret (Peg) A. Paradise, Woman's Life Insurance Society, No. 59 Rochester, Rochester, N.Y.;

- William (Bill) Kocman, American Slovenian Catholic Union (KSKJ), St. Joseph No. 7, Pueblo, Colo.; and

- RuthAnne Lemos, Supreme Council of S.E.S., Council No. 25, National City, Calif.

These five Fraternal MVPs were randomly selected out of the 20 weekly

MVPs for the month of June and will travel to Washington, to meet with and be recognized by their members of Congress. These MVPs will share their fraternal experiences with their elected officials and, in their own words, convey what it means to them to be able to participate in these fraternal activities and make a difference in their communities.

“The NFCA salutes these individuals as true fraternalists, while demonstrating how fraternalism is a force for good in American society,” said NFCA Chair of the Board Michael J. Wade. “The Fraternalists-in-Action program personalizes modern fraternalism for Members of Congress by putting a name and a face to fraternalism. Plus, it creates public awareness of fraternal benefit societies and individual fraternalists.”

Fraternal MVPs are part of the NFCA's Fraternalists-in-Action program, which recognizes individuals whose unique stories best represent 21st century fraternalism. These fraternalists demonstrate exceptional compassion and fraternal pride through their volunteer activities, the NFCA noted.

### Summer interns on the job at The Weekly and Svoboda



Irene Jarosewich/Svoboda

PARSIPPANY, N.J. – The summer months at the Ukrainian National Association's publications, Svoboda and The Ukrainian Weekly, provide an opportunity for both newspapers to hire summer interns to assist the editorial and production staffs. This year's interns were Natalie Temnycky, 19, of Morristown, N.J., a sophomore at Lehigh University who is considering a major in business and a minor in French and/or communications; and Adriana Brodyn, 20, of Springfield, N.J., a junior at Colgate University who is majoring in psychology and film. Above, Ms. Temnycky (left), editorial staff intern, and Ms. Brodyn, photo intern, consult The Weekly's reference library.

### Young UNA'ers



Alexa (left) and Andrea Jovanovic, daughters of David and Marta Jovanovic of Niagara Falls, Ontario, are new members of UNA Branch 39. They were enrolled by their parents.



Ksenia Lewyckyj, daughter of Drs. Anna and Myron Lewyckyj of West Lafayette, Ind., is a new member of UNA Branch 472. She was enrolled by her grandparents Iya and Rudolf Klim.

### Mission Statement

The Ukrainian National Association exists:

- to promote the principles of fraternalism;
- to preserve the Ukrainian, Ukrainian American and Ukrainian Canadian heritage and culture; and
- to provide quality financial services and products to its members.

As a fraternal insurance society, the Ukrainian National Association reinvests its earnings for the benefit of its members and the Ukrainian community.



### Do you know why we're so happy?

Our parents and grandparents invested in our future by purchasing an endowment and life insurance policy for each of us from the Ukrainian National Association, Inc.

They purchased prepaid policies on account of the low premium rate for our age group. If you'd like to be smiling like us, please have your parents or grandparents call the UNA at 1-800-253-9862.

They will be happy to assist you!



## THE UKRAINIAN WEEKLY

*"I do understand that in the east and in the west of Ukraine results of the March vote [the parliamentary elections], as well as any candidate for prime minister, arouse much controversy. I urge the nation to accept this decision, for we may now be given a unique chance to help the two banks of the Dnipro unite in understanding."*

– President Viktor Yushchenko, announcing that he would nominate Viktor Yanukovich for prime minister.

### Yanukovich returns

On August 3 at 2 a.m. – two hours past deadline – President Viktor Yushchenko told the nation that he had decided to name his opponent in the acrimonious 2004 presidential election, Viktor Yanukovich, as prime minister. And, thus, the archenemy of the Orange Revolution is expected to become PM when the Verkhovna Rada votes on August 4 (after this week's issue of our newspaper has gone to press).

This latest twist in Ukraine's political life, while not a complete surprise, is nonetheless shocking to many who had watched the Orange Revolution unfold. For, as Zerkalo Nedeli analyst Yulia Mostova wrote: "... gluing the country together doesn't mean trading one's principles."

What galls us most is that it didn't have to be this way. If only Mr. Yushchenko and Our Ukraine had allowed Yulia Tymoshenko to be nominated for prime minister... If only the Orange allies had formed an alliance before the parliamentary elections... if only President Yushchenko had considered the good of the Ukrainian nation above the good of his cronies... Perhaps the Orange coalition could have been preserved.

Also on August 3, President Yushchenko, Verkhovna Rada Chairman Oleksander Moroz, Prime Minister Yuriy Yekhanurov, Mr. Yanukovich (Party of the Regions), Roman Bezsmertnyi (Our Ukraine), Vasyl Tsushko (Socialist Party) and Petro Symonenko (Communist Party) signed a Declaration of National Unity that charted a course for foreign and domestic policies.

According to news reports, there had been four major stumbling blocs: the language issue, the unitary structure of Ukraine (vs. federalization), European (EU) and Euro-Atlantic (NATO) integration, and activity within the Single Economic Space. Mr. Yushchenko claims the declaration largely accepted his program, but there were meaningful nuances in the wording altered from the original draft. Yulia Tymoshenko, who declined to sign, said the president had agreed to concessions and comprises on the very issues he had called matters of principle.

The declaration, which in Ukrainian is called "Universal Natsionalnoyi Yednosti" (with the word "universal" apparently expressing a hope that all political factions would agree to it, rather than reflecting the ultimate reality), is to become the basis of a new parliamentary coalition to be called the National Unity Coalition. That coalition, it is assumed, will form Ukraine's new government.

Mr. Yushchenko was hopeful: "We have a unique chance enabling Ukraine's Parliament to work stably for five years. Will the political forces use this chance? Well, that's a question for them. But the president extends his hand to Parliament ... and gives it a chance to carry out these policies."

At the very least, the deal announced on August 3 breaks the political deadlock in Ukraine. What it all means for the future, only time will tell.

To be sure, many observers will now be asking if the Orange Revolution has failed. But the Orange Revolution was not about one man – or even two. And, even the Orange Revolutionaries who spoke of what they saw as President Yushchenko's act of betrayal, know that Ukraine today is different from Ukraine before their successful revolution.

Aug.  
6  
1996

### Turning the pages back...

It was 10 years ago that The Weekly reported on Ukraine's representation under its own banner at the 26th Summer Olympic Games in Atlanta, Ga. The gold-medal performance by 17-year-old gymnast Liliya Podkopyayeva, the Donetsk native who won the all-around title, was the top headline.

Despite various setbacks, including the death of her grandmother, an earlier injury in March where she broke one rib and cracked another, her gymnastic team's fifth place finish in the finals, and dealing with the noise and pressure of pro-U.S. crowds, Ms. Podkopyayeva was able to overcome all of these obstacles and remain focused on the task at hand.

Throughout the event, competitors made mistakes in various disciplines with the leading American hopefuls, Dominique Dawes and Shannon Miller, stepping out of bounds in their floor exercise performances. Russian team members Svetlana Khorkina and Dina Kochetkova, who also were in close competition, had their own difficulties in their quest for the gold, when Ms. Khorkina fell from the parallel bars and Ms. Kochetkova failed to stick her landings off the vault. This left a window of opportunity open for Podkopyayeva to claim the gold medal for the Ukrainian team.

Wasting no time, Ms. Podkopyayeva opened her floor exercise routine with an explosive double front somersault with a half twist and kept the high energy level going to earn the highest score for the day, a 9.887.

Three Romanians, Gina Gogen, Simona Amanar and Lavinia Milosovici, were left to compete, but Podkopyayeva's dynamic finish secured her gold-medal win with Ms. Gogen winning the silver and Ms. Amanar and Ms. Milosovici tying for the bronze.

What made Ms. Podkopyayeva's achievement even more noteworthy was that she was the first person in 24 years to win Olympic gold while holding the world championship title. Ironically, the last person to do this was Liudmila Turishcheva, who at that time was the director of Ukraine's Gymnastics Federation and the wife of Minister of Youth and Sports Valeriy Borzov, the Ukrainian track legend who earned medals in the 1972 and 1976 Summer Olympic Games.

Source: "Podkopyayeva wins all-around title in gymnastics" by Roman Woronowycz, *The Ukrainian Weekly*, August 4, 1996.

## COMMENTARY

### Is Ukraine in crisis?

by Alexander J. Motyl

July 31

If you haven't heard, the sky is falling again. Ukraine, we are told, is in "crisis." That crisis is "permanent" and "recurring," "deep" and "broad." Gosh, you'd think that a country so prone to contradictory evaluations and in such bad shape would fall off the face of the earth any day now.

Except that Ukraine isn't in crisis.

Here's a case of really sloppy word usage affecting our understanding of reality. What's a crisis? It is not a problem, or a very big problem, or even a very, very big problem. Nor is it just shorthand for "mess." Crises, as we know from the medical terminology, are conditions during which a patient's chances of survival are even. If someone or something is in crisis, non-existence is as likely as existence.

Is Ukraine – the country, the state – in crisis? Of course not. Despite the infantile posturing of Ukraine's political elites, life goes on. The vast majority of people in Ukraine are oblivious of goings-on in Kyiv. Are they in crisis? Hardly. The economy is also doing quite well, with the most recent estimates of GDP growth in 2006 being around 5 percent. Not bad for a country in crisis. Is the Ukrainian political elite in crisis? Go ask Roman Zvarych if he's about to sell off his Armani suits. Is the economic elite in crisis? A recent listing by Korrespondent identified 30 millionaires and eight billionaires in Ukraine.

So is no one in crisis in Ukraine? Well, the Socialist Party may be. After Oleksander Moroz bolted from the Orange coalition, that party has split and may indeed be on the verge of collapse. Our Ukraine may also be in crisis, its opportunistic shenanigans having brought it into disrepute and possibly portending an electoral defeat. Anybody else? The presidency may have been weakened and become less legitimate, but it's surely not on the verge of non-existence. The Rada may be deadlocked, but it, too, is likely to be with us for a long time to come.

So why is everyone talking of crisis in Ukraine, if Ukraine isn't really in crisis? Part of the answer lies in the emotive quality of the word. Crisis sounds, well, critical, and everyone wants to be seen making critical comments. Imagine a

*Alexander J. Motyl is professor of political science at Rutgers University – Newark.*

headline announcing that "Ukraine has big problems." So what else is new?

A larger part of the answer lies in the fact that various political actors in Ukraine have an interest in suggesting that the world is coming to an end.

The Party of the Regions has long insisted that the Orange governments created a "crisis" and that only its rule – via an Anti-Crisis Coalition of course – could and would save the day. Naturally, to the degree that something like a crisis actually exists in Ukraine, it's in large measure due to the crisis-mongering activities of the very Party of the Regions.

Not to be outdone, Yulia Tymoshenko has begun declaring that Ukraine is in crisis, as it would have to be now that her chances of becoming prime minister are close to nil.

The point is that all oppositions always and everywhere accuse incumbents of creating crises. Most of the time, it's just pure blather. Only sometimes are they on the mark. But not this time, at least not with respect to Ukraine.

So if Ukraine isn't in crisis – let's all exhale now – what's going on? I suggest that the more appropriate term is deadlock. That is, Ukraine's political system is deadlocked. It's like a big traffic jam at the height of rush hour in New York City. Everyone's stuck in the intersection, and everyone's blowing their horn. The result is a mess, but it's a mess that will end. Traffic jams always do. We know that – at least those of us who drive and have some sense of perspective.

Why do traffic jams end? Because drivers, even hot and tired and angry ones, want them to end. Sooner or later, they adjust their behaviors, and the traffic starts flowing again – even if a fist fight or two and some yelling matches have broken out. More important, traffic jams are learning experiences. They teach us what to do and what not to do to avoid them. They also teach us how to get out of them. Ironically, traffic jams teach us to be better drivers.

So do political traffic jams. Ukraine's policy-makers are learning how to live with one another. The process is painful, and embarrassing, to watch – but they are learning. Indeed, since Ukraine's traffic jams are taking place within a formally democratic context – think of democracy as Ukraine's traffic rules – Ukraine's policy-makers are actually learning democracy and learning how to be democrats.

Driving in New York isn't easy. Neither is democracy. Only declaring a crisis is.

## FOR THE RECORD

### The current political situation in Ukraine: the UCCA reacts

*In light of the political crisis now gripping Ukraine, the Ukrainian Congress Committee of America, the largest umbrella organization of the Ukrainian American community, on July 31 issued the following statement.*

The Ukrainian Congress Committee of America is disheartened that Ukraine's elected officials have been unable to form a lasting coalition government since the March 2006 elections. As a result of the constant changes in alliances, political infighting, and the lack of will to compromise and put national interests above personal, the Ukrainian nation is suffering by not having a functioning government to represent its interests.

Instability of Ukrainian politics and

political leaders' fickle loyalties damage Ukraine's image in the international arena and encumber Ukraine's integration into the Euro-Atlantic community.

The ongoing crisis highlights the rift in the Ukrainian society, which is exploited by the politicians as a means of achieving their personal ambitions. Rather than working toward a compromise, which would bring stability to the country and help enhance Ukraine's economic development and prosperity, Ukrainian politicians exchange ultimatums and continue to exacerbate this serious situation.

The UCCA urges the Ukrainian political elite to remember their responsibilities before the Ukrainian people and

(Continued on page 19)



View from the

*Trembita Lounge*

by Taras Szmagala Jr.

## Open letter to the UNA General Assembly

Dear members of the newly elected UNA General Assembly:

Congratulations! The delegates to the Ukrainian National Association's recent convention have entrusted you with representing their interests and conducting the association's affairs for the next four years. And, as you begin that task, I can't help but share a few thoughts with you.

Now, you may feel that I have no right to comment on the past convention – and you may be right. After all, I was a delegate, but was unable to attend. So, in one sense, I forfeited my right to speak on UNA affairs as a result. If you feel this way, and I can't say that I totally disagree with you, feel free to stop reading now. But those of you who know me also know that I really can't help but spout off when I have an opinion ... so, for what it's worth, here goes.

First, a note to those of you who were elected (actually, re-elected) to full-time positions with the UNA. It goes without saying that you have assumed significant responsibilities. I suggest, however, that these responsibilities are not, first and foremost "saving our publications," or "saving Soyuzivka," or even "saving the UNA." Rather, you have the responsibility of determining what, exactly, the UNA ought to be. Only when we know what it is we want to "save" can we actually save it.

Your job is to lead that process. Start with the fundamentals: why does the UNA exist? What's our business model? Should we retain our ethnic Ukrainian character or lose some of that ethnicity in an effort to appeal to a broader base? And if we retain our ethnicity at the expense of breadth, what role do we seek to play in the community at large? Should we minimize our reliance on branches and switch to a mostly professional sales force? Should we focus on selling life insurance first, with fraternal benefits as a secondary matter? Or should we focus on fraternal benefits in the hope that this will attract new members? And what of the type and quality of financial products the UNA offers? Are these products sufficient to achieve our membership goals?

As a practical matter, I realize you are under no immediate pressure to answer these questions. First and foremost, it does not appear that many UNA members really care. Indeed, in reading the reports of our most recent convention, I did not see many of these topics come up very often, if at all. (Sure, lots of folks made individual suggestions, but we did not have a conversation on the fundamental reason why the UNA exists or what it should do.) Further, judging from the (lack of) response I've received to my two earlier articles on the subject, there is not exactly a "buzz" within the community on the future of the UNA.

Yet, you are leaders who are dedicated to the association, and I firmly believe that you do, in fact, want to resolve these issues. To do so, you may want to consider doing what most businesses and well-run non-profit entities do: develop a comprehensive strategic plan to guide you for the next 5 to 10 years. Through the strategic planning process (which should involve the entire General Assembly, as well as interested UNA members), you can begin to address the core questions that face our organization in a planned, thoughtful and constructive way. And, at the end of the process, you'll have a road map for the future.

Will this guarantee success? No. But at least you will cut a new path and move forward in a focused manner. The alterna-

tive is to remain trapped in a 1950s business model that will only assure the continued decline of the UNA.

Now, a few words to the new advisors. Reflecting on the position of advisor, I am reminded of the comments of John Nance Garner. When asked of his impressions of the office of vice-president of the United States, he famously replied: "it isn't worth a warm bucket of spit." Garner viewed the vice-presidency as a largely ceremonial position, carrying a nice title but lacking the ability to effect real change. His colorful description fits the position of UNA Advisor, as well.

For, while advisors are members of the General Assembly, you don't have much real power to change anything. (If you take a peek at your by-laws, you may be shocked to see how little real power the General Assembly actually has.) You can enact a budget, but you don't have much recourse if the executives don't follow it. You can pass resolutions, but you are almost powerless to ensure they are enacted. Why, you ask? Because, unlike the way most other organizations are structured, the executives don't work at the pleasure of the board. Rather, the executives are elected by a convention and we're not having another one of those until 2010.

Does that mean the position is worthless? No, it just means that too much politics and confrontation will get you nowhere. The only way you can effect change – real change – is to work with the executives in a cooperative manner. Now, I am not saying that you should not disagree with the executives when necessary. But I have seen many, many advisors try to force executives, via General Assembly votes and the like, to do things they did not want to do. And guess what? The advisors lost almost every time. Constructive engagement with management is really your only option.

During the next four years, you advisors have the opportunity to be remarkably constructive. In particular, if the executives decide to develop a strategic plan for the UNA, they will need a lot of help – and that help should ideally come from you. In your role as the representatives of UNA policyholders, you could (and should) be the voice of the organization's membership as we debate our mission, priorities and goals. When we ask "What sort of an organization do we want to be five years from now?" we look to you to moderate the debate and generate potential answers.

Keep in mind, however, that advisors have to be proactive. No one will tell you what to do, or give you assignments. It's really up to you to decide how active you want to be, and how you want to contribute to the organization. The good news is that the executives almost always welcome the help. While they may not ask for your assistance, they generally don't reject good ideas – especially if you're willing to do the work to implement those ideas.

It's popular to say at critical times in the history of an organization that it is "at a crossroads." The UNA, however, passed the crossroads many years ago, and we're not sure exactly where we are headed today. It's up to you, the newly elected members of the General Assembly, to figure out where you want to go – this must occur before you consider how to get there. Let's begin that process now.

Taras Szmagala Jr. may be reached at [Szmagala@yahoo.com](mailto:Szmagala@yahoo.com).

*Faces and Places*

by Myron B. Kuropas



## Something to cheer about!

Ukrainians in Chicago, for a change, have something to cheer about. We need it.

The source of our enthusiasm is a touring exhibit at the prestigious Chicago Cultural Center titled, "Crossroads: Modernism in Ukraine, 1910-1930."

Billed as "the first major exhibition of early 20th century Ukrainian art in the United States," the exhibit includes over 70 works by 21 artists, gathered by Prof. Dmytro Horbachov and Nikita Lobanov-Rostovsky from private collections, the National Art Museum of Ukraine, the Theater Museum, the Museum of Folk Art of Ukraine and the Art Museum of Dnipropetrovsk.

The words "Ukraine," "modern" and "avant-garde" may not usually be found in the same sentence, but there you have it. Ukraine once had an avant garde, cutting edge art world that included more than just Alexander Archipenko and Alexander Gritchenko – artists with whom most of us are familiar. Like so much of Ukrainian culture, it was stifled by the Soviets.

I attended the opening of the exhibit and was awed by the range of artistic expression. The number of people attending also was impressive. In addition to Chicago's own Ukrainian "movers and shakers," there were hundreds of non-Ukrainian art lovers and the simply curious.

I'm not an art critic, nor do I particularly like modern art, but I must tell you, I felt at home. I was drawn to the works on display. As I gazed at each of the art pieces, I tried to imagine what it was that motivated the artist, what message was he/she trying to convey, and, of course, how the artist ended his/her days.

My favorite piece was "Love" by Fedir Krychevsky (1879-1947), an artist who traveled and exhibited throughout Western Europe, and was a professor at the Kyiv and Kharkiv art museums during the 1930s. Interestingly, he was once a member of a body-building group and nudist colony in Poltava – not the sort of thing one usually associates with Poltava.

I was especially struck by how well the exhibit was organized and displayed. Much of the credit goes to Marta Farion, indefatigable president of the Chicago-Kyiv Sister Cities Program, who graciously thanked all of the institutions and individuals involved, especially the Foundation for the Arts and Education in Washington; Anatolii Melnyk, director of the National Art Museum of Ukraine; and Prof. John Bowlit, editor of the exhibition catalogue, which is a work of art in itself.

All of the financing for the exhibit came from local sources. The Chicago Department of Cultural Affairs provided much of the funding, as did a group of successful Fourth Wave business entrepreneurs, their contribution is a hopeful sign. Other substantial donors included Selfreliance, Pevnist Heritage Foundation and the Hyatt Corporation.

Adding to our joy in Chicago were the amazingly positive reviews. I especially liked what Kevin Nance of the Chicago Sun-Times wrote so lovingly on July

27. "Mention Ukrainian art and your mind leaps first to Easter eggs ... What might not occur to many Americans – for reasons having to do with the country's reluctant mingling with Russia and later, the Soviet Union – is Ukraine's contribution to modern art movements that percolated throughout Europe and the United States in the early 20th century." Kyiv, wrote Mr. Nance, was "one of the most fertile hotbeds of European modernism along with St. Petersburg and Paris."

"A casual walkthrough of the exhibit...can tend to leave you with the impression of a polyglot, aggressively cosmopolitan art that lacked discernible national characteristics," continued Mr. Nance. "Those trendy Ukrainians! They dipped their brushes into virtually every paint can of the avant-garde, from Cubism to Futurism to (belatedly) Art Nouveau and (early on) Constructivism ... A closer look, though, takes you back to those Easter eggs, or rather to their connection with classical, Byzantine and ecclesiastical sources. There's a distinctly Ukrainian lushness that adheres to even the most severe compositions here ..."

How perceptive!

The exhibit will be in Chicago through October 15 with a series of additional events scheduled. Admission is free. Ukrainians who live in Indiana and Wisconsin have no excuse not to come and look. Ukrainians who live in Detroit and Cleveland could drive up for a weekend and share the joy we Chicagoans feel. Even Philadelphia is not that far away. Ulana Mazurkevich made it, so can you.

Myron Kuropas's e-mail address is [kuropas@comcast.net](mailto:kuropas@comcast.net).



"Love" by Fedir Krychevsky; the tempera work is part of a triptych.



## LETTERS TO THE EDITOR

### Stop blind support of Yushchenko

Dear Editor:

I never thought that I would agree with anything that the Socialist Party of Ukraine had to say. However the time has come. The article "Oleksander Moroz's Surprise" (July 16, 2006) quotes Socialist Yosyp Vynskyi as stating: "President Viktor Yushchenko was the most responsible for this turn of events, which resulted in the collapse of the democratic Orange coalition."

I agree with the sentiment that Mr. Yushchenko is responsible for what happened. He paved the way for Mr. Moroz's "surprise" betrayal of the democratic coalition. The handwriting was on the wall back when Mr. Yushchenko fired Yulia Tymoshenko. He betrayed the very essence of the Orange Revolution. His actions demonstrate his blatant caving into and subsequent support of oligarchs, Communists and Socialists – the very essence of the pro-Russian Anti-Crisis Coalition (ACC) that was smart enough to grab power, or should I say, be handed power, by Mr. Yushchenko.

The ACC is made of the clans, criminals, corrupt elements, oligarchs, Communists and Socialists that have only their own selfish goals in mind: their own personal political and financial advancement. They are not working in the best interest of the people of Ukraine. They proved this because their actions are in direct violation of Ukraine's Constitution and they show no regard for or remorse to the people.

This group of thugs is pro-Russian, pro-"business" as (long as their bloc leaders personally benefit from it), anti-Western, anti-democratic, anti-European Union, anti-NATO, anti-WTO, etc. The ACC is more interested in pleasing the oligarchs who control them so that the oligarchs' investment interests are protected. Sounds just like the special-interest-laden and lobbyist-controlled U.S. Congress. Perhaps it is intellectually naive to expect that politicians could ever be capable of representing the best interests of their average constituents.

President Yushchenko has essentially been manipulated to destroy Ukraine's democracy. It has been evident for a long time now that Mr. Yushchenko is supreme puppet master Vladimir Putin's prize puppet and that Viktor Yanukovych is Mr. Putin's local puppet master. Just days after his election, Mr. Yushchenko paid homage to the puppet master in Moscow. Later, Master Putin and his Ukrainian mob did not want the reform-minded Ms. Tymoshenko in power, so he pulled on the puppet strings and he got his way when Mr. Yushchenko did his bidding and kicked Yulia out of office.

Mr. Yushchenko decries the secret political deals that were made under the table to get ACC into power. Yet he

expects the world to accept his secret political deals that were made under the table to get Ms. Tymoshenko fired and Mr. Yanukovych back into power. He is talking out of both sides of his mouth. Now the diaspora is no longer enchanted by his hollow espousing of the ideals of the Orange Revolution. Mr. Yushchenko has shown that he is not capable of being a guardian of the democratic values for which the Ukrainians on the Maidan stood.

The time has come for the Ukrainian diaspora to stop its blind support of Mr. Yushchenko. Time and time again, his actions are in direct contradiction to the values that are the core of the Orange Revolution. Ukrainians the world over did not wait this long for Ukraine to become democratic just to see it go back to the bad old oligarch, Communist and Socialist-controlled days.

I especially take exception to the Orange Circle's view stated in the July 16 issue "For the record" that "those in Ukraine who supported the Orange Revolution need to set aside personal ambitions and consolidate around the president as the guardian of democratic values."

It is unreasonable to expect Ukrainians to profess blind faith in a president who has let them down by aligning himself with the oligarchs, Communists and Socialists who do not support the ideals of the Orange Revolution. Ukrainians worldwide need to hold Mr. Yushchenko accountable and force him to answer for his actions. If it takes another uprising, I say bring it on. It may not be so peaceful this time since the ACC is in control.

In the same "For the record," the Orange Circle also states that the "effects of the Orange Revolution are permanent." How permanent will they be when the ACC changes laws in Ukraine and undoes all that has been accomplished since the success on the Maidan? It is obvious that ACC types will enact laws to permanently squelch democracy. Once they get their way, the ACC won't allow groups like the Orange Circle to work toward promoting investment in Ukraine.

Perhaps President Yushchenko has not surrounded himself with a Cabinet and staff that are capable of sustaining, evolving and enacting the ideals of the Orange Revolution. The people spoke on the Maidan and during the elections. Now their wishes are being ignored. Now the thug Mr. Yanukovych is likely to become prime minister and all Mr. Yushchenko can do is sit back and "stay out of the fray." He refuses to declare the actions of the ACC illegal even though they blatantly violate Ukraine's Constitution. Ukrainians around the world are not fooled by the president's calculated or puppet-string-controlled inaction.

**Chrystyna Wynnyk-Wilson**  
Austin, Texas

### A psychiatrist's response re PTSD

Dear Editor:

I read the letter by your reader Larisa Shevchenko in response to Dr. Myron Kuropas's column "DP, not PTSD." I am a psychiatrist, and I just had to respond. I also enjoy Dr. Kuropas's columns and find him courageous, informative and entertaining, most of the time.

First of all, people with PTSD or who have been traumatized by war do not necessarily wear it on their sleeves and are not necessarily so dysfunctional that they do not work or are not successful. What is true about them is they suffer emotionally. Both writers proceed from the fallacy that if it didn't happen to them or their parents it does not exist or is rare, infrequent or overblown. "My parents went through hell and came out ok, so what is the big deal?" Now imagine saying "my parents smoked and ate whatever they wanted and they never had a heart attack, so what is the big deal?"

It is a gross oversimplification to assume that everybody in the war is exposed to similar events or experiences them similarly. It depends on what you see, what you do, who you are to begin with and why you are there.

There is another side to this discussion: the lack of humanity and compassion. Whatever happened to "there but for the grace of God go I," or "walking in the shoes of others?" What are sons and daughters of war survivors with PTSD supposed to feel? Are they supposed to be ashamed that their parents aren't good enough to have made it through? "Let's pretend we are OK so no one knows" is the likely response.

The emotional toll of witnessing and experiencing the horrors of war and terror are real, and some of us do not handle it well. Those of us who do should consider ourselves lucky and blessed, and help those less fortunate and be very careful with the pride we feel at how well we have endured.

That there are those who try to exploit PTSD for their own personal gain is true, as it is with any malady: "elixirs" that don't work; pharmaceuticals that are over promoted; doctors who overdiagnose; patients looking for disability benefits; activists, politicians and administrators exaggerating the prevalence of funding, etc.

The problem with mental illness as opposed to physical illness is that it threatens the very core of who we wish to think we are. But the costs of the pretense can be very high.

**Bohdan Czartorysky M.D.**  
Randolph, N.J.

### About the news from Ukraine

Dear Editor:

Imagine a conversation that goes as follows.

A: "The news from Ukraine is not so good. Supporters of the Orange Revolution's democratic values should unite around President Viktor Yushchenko, who retains significant powers ..."

B: "Asking Ukrainians to rally behind Viktor Yushchenko is like urging the Russians to stand up for Mikhail Gorbachev. Mr. Yushchenko is a non-person in Ukraine. And how can we

again dismiss Yulia Tymoshenko, who won most of the Orange vote in the March election, carried 13 out of 25 oblasts (versus Yushchenko's three), and according to the polls, is now the standard-bearer of the Orange Revolution?"

A: "The news from Ukraine is not so good. Supporters of the Orange Revolution's democratic values should unite around President Viktor Yushchenko, who retains significant powers ..."

The "A" side of the conversation is basically the position expressed in the statement issued by directors of the Orange Circle in New York on July 10 and published in The Ukrainian Weekly's July 16 issue. The statement also says that the Orange Circle is a non-partisan organization, although it sounds much like a trans-Atlantic faction of Mr. Yushchenko's party, Our Ukraine. It is safe to bet that it would not carry a single oblast in any new fair election.

The Orange Circle's well-respected chairman is Adrian Karatnycky, formerly of Freedom House, an American think-tank with a neo-con tinge, from which President Yushchenko may have rented the slogan, "Private property is sacred." It was unfurled when Ms. Tymoshenko attempted to investigate some of Ukraine's privatization details shortly before she was sacked in August 2005.

Respect for private property in Ukraine does not extend to entrepreneurs who acquired it by stealing from the public domain. President Yushchenko's failure to dissociate himself from the shadowy elements was at the core of his political collapse. Subsequently, the tendency among some diaspora "hard-liners" to blame the Socialists and Communists, rather than Mr. Yushchenko's own foot-dragging and his myopia with regard to Ms. Tymoshenko, for the disintegration of the pro-Orange parliamentary majority on July 6 is badly misplaced.


The 11th-hour details of the coalition negotiations showed a continuing pattern of obstruction by President Yushchenko. All the players knew that the nomination by Our Ukraine of the president's close friend, the very controversial Petro Poroshenko, for the post of Rada chair – an obvious move to hamstring Yulia Tymoshenko, the new prime minister – was unacceptable to Oleksander Moroz, Socialist Party leader.

According to Walter Parchomenko, senior fellow at the Atlantic Council of the U.S.A. who is now stationed in Kyiv (as per the Kyiv Post, July 20), Mr. Moroz appealed to the president with the reasonable request that he nominate any other, non-confrontational leader from the Our Ukraine bloc in place of Mr. Poroshenko. In return, he guaranteed to deliver his party's votes for the new nominee.

Mr. Moroz received a cold shoulder. Even though Mr. Poroshenko, realizing that the votes for his election were not there, withdrew his candidacy, Our Ukraine's chief negotiator, Roman Bezsmertnyi, insisted that Mr. Poroshenko's candidacy still stands.

If at that point Mr. Moroz concluded that Mr. Yushchenko is not someone he can reasonably deal with, he could also see that the president had either no clue or no desire for a winning strategy. Also, as the stage was rapidly becoming a free-for-all, Mr. Moroz could figure that he might as well salvage the chairmanship of the Verkhovna Rada for his own party.

**Boris Danik**  
North Caldwell, N.J.



**IRENE D. ROGUTSKY, D.D.S.**

The Empire State Bldg.  
350 Fifth Avenue, Suite 5222  
New York, N.Y. 10118  
(212) 947-1665



# NEWS ANALYSIS: What kind of democracy can Ukraine become?

by Andrew Nynka

President Viktor Yushchenko's nomination of Viktor Yanukovich for the position of prime minister on August 3 is a move of great political irony. On Thursday, August 3, the president spoke of Mr. Yanukovich – the president's rival during the Orange Revolution and a major stumbling block to his goal of moving Ukraine into European institutions – saying that his nomination could unite Ukraine.

"I ask people to understand that we have a unique chance about which we talked on Independence Square, about which we dreamed," Mr. Yushchenko said. "Today, great ideas must unite us for the prosperity of Ukraine. We have a historical chance."

Not only is Mr. Yanukovich's nomination disturbing, considering that a year ago the two men were archrivals; it gives the impression of schizophrenia and instability in Ukrainian government. Prior to the nomination, the Verkhovna Rada spent months trying to cobble together a majority and subsequently create a government capable of running the country.

However, long-time political observers know that, in Ukraine, truly anything is possible. Political stalemate, party infighting and betrayals, even fist fights, are common Rada occurrences.

Within the context of Ukrainian politics, these events are not shocking. But in a much broader context, Ukraine risks losing – and perhaps already has lost – the valuable credibility it gained as a result of the Orange Revolution. Mr. Yushchenko, for his part, at least seems to recognize this.

*Andrew Nynka is a former editorial staffer of The Ukrainian Weekly (2001-2006). He served also as the paper's Kyiv correspondent at the time of the Orange Revolution.*

## FOR THE RECORD: Statement by ODFFU

*The Organization for the Defense of Four Freedoms for Ukraine on August 1 issued the following statement regarding current events in Ukraine.*

The political crisis in Ukraine is the result of Russia's continued efforts to interfere in Ukraine's domestic and international development as a free and independent nation-state. Earlier this year the world witnessed how authoritarian interests in the Kremlin were willing to halt gas supplies in order to subdue Ukraine. These same interests are eager, and more than able, to purchase politicians in Ukraine's Parliament.

Clearly, leaders of certain political parties, having been guided by their own narrow political self-interests, have demonstrated their willingness to trade Ukraine's sovereignty and independence for a seat in a future neo-colonial government.

We believe there should be consequences for those politicians who have demonstrated their utter disregard for Ukraine's national interest and have sacrificed the aspirations of Ukrainians from east and west to their own personal financial gain.

Those political parties and politicians who continue to destabilize Ukraine through municipal government and wantonly ignore the rule of law should not be allowed a seat at the table of government. We reject the efforts of those who would turn Ukraine into a vassal state of a new Russian empire.

(Continued on page 10)

"Ukraine is facing a serious threat of isolation as some local political forces want to put an end to democracy and democratic reforms in the country," President Yushchenko said during a July 24 meeting with Ukrainian Foreign Affairs Minister Borys Tarasyuk on July 24, according to media reports.

For a brief period, in the winter of 2004, it looked as though Ukraine had gained the admiration and support of Western democracies and powerful trans-Atlantic organizations. Foreign heads of state referred to it as an example of a burgeoning democracy. Even the mainstream press, which is often criticized for ignoring Ukraine, could no longer overlook the country.

Ukraine and the Orange Revolution captured the world's attention, and in its aftermath came a moment of opportunity for Ukraine to show the world that it could be a player in European politics, economics and foreign affairs. That's not to say Ukraine had already accomplished these things, but it had the world's attention, which, in turn, meant an opportunity to move forward.

In the aftermath of the revolution, skeptics questioned the foundation of the Orange Revolution – a vocal press, an active political opposition and a mobilized mass of people. Could that foundation last until the next national elections, or even longer?

The 2006 Verkhovna Rada elections were seen as a yardstick to gauge whether the country's democratic foundation was truly well-constructed or whether, facing a similar strain in the future, it would crumble.

"The Orange Revolution did give Ukraine democracy, and that is another great achievement. The purpose was never to banish half the country but rather to raise democratic and ethical standards in the whole country, and that process appears to be under way," said Anders Aslund, a senior fellow at the Institute for International Economics in Washington.

"Hardly anybody can doubt Ukraine's nationhood today. It has proven itself, and that is a great achievement," Dr. Aslund said, adding that the country's economic policy also was of concern, and the democratic formation of a gov-

ernment was a current concern.


Democracy in Ukraine is no fluke, nor is it fleeting, analysts and scholars widely agree. The parliamentary elections in March were hailed for being robust, free and fair, and never before had the press been given such latitude to pursue stories.

The question now is not whether democracy will take hold in Ukraine. Rather, the question is: What kind of a democracy can Ukraine become?

It can languish on the periphery of influence, disregarded and distrusted by the world, as plutocratic politicians and parties squabble for power and the opportunity to do the other in.

On the other hand, Ukraine has had its share of moral, noble and courageous leaders – men and women who bore great personal hardships to do right for their country. Were such people to rise up now and lead Ukraine, it could resemble what the Orange Revolutionaries had in mind.



Unfortunately, if recent history is any judge, the next few months will likely bring more of the squabbling and infighting.



**It's not too late....DEADLINE EXTENDED TO SEPT 1!**

**JOIN US ON A 7-DAY FUNDRAISING CRUISE!**

Designate your donation to the Svoboda/The Ukrainian Weekly Press Fund  
or the Soyuzivka Heritage Foundation



**Date:** March 04 – 11, 2007

**Itinerary:** Tampa; Day at Sea; Grand Cayman; Cozumel; Belize; Costa Maya; Day at Sea; Tampa

**Cost:**

<i>Inside cabin:</i>	<i>\$810.00 pp (port &amp; tax included)</i>
<i>Outside cabin:</i>	<i>\$940.00 pp (port &amp; tax included)</i>
<i>Obstructed Balcony cabin:</i>	<i>\$990.00 pp (port &amp; tax included)</i>
<i>Unobstructed Balcony cabin:</i>	<i>\$1090.00 pp (port &amp; tax included)</i>
<i>Single/Triple &amp; Quad rates upon request</i>	

**Please note:** Above rates include donation to the UNA institution of your choice!  
Carnival Cruise lines will also make a donation for each person (double occupancy cabin)

**Activities:** Fun Group Activities and Events!

**Ship:** Carnival Cruise Lines "Miracle"

**Hurry! Space is limited! A small deposit will guarantee your cabin and a fun packed vacation!**

**\$250.00 per person deposit due by Sept. 1, 2006**

- \* Make all deposits payable to "Zenja's Travel Club LLC"
- \* Price based on double occupancy
- \* Insurance, gratuities and airfare additional
- \* For more details call Zenja Brozyna 201-218-1114 or Chris Bilanycz 973-285-5006

Zenja's Travel Club LLC, 46 Fairfield Rd., Jackson, NJ 08527

Phone 201-218-1114; Email [zbrozyna@earthlink.net](mailto:zbrozyna@earthlink.net)



# Ukrainian Orthodox...

(Continued from page 1)

2005, with plans for the official installation made for July of this year.

Metropolitan John is the fifth metropolitan of the Ukrainian Orthodox Church of Canada.

The Ukrainian Orthodox Church of Canada is under the omophorion of the Ecumenical Patriarchate of Constantinople. Representing the Ecumenical Patriarchate at the enthronement was Greek Orthodox Metropolitan Sotirios of Toronto.

Greeting Metropolitan John, Metropolitan Sotirios said, "We know whom we serve: Jesus Christ. He is the absolute truth, and if we serve that we have nothing to fear. For only the truth will prevail." Greeting Metropolitan John on behalf of the Ukrainian Orthodox Church of the U.S.A., Archbishop Antony said, "We must stand for what is right in the name of Christ. The greatest way to honor Metropolitan John is to not let him stand alone in his ministry."

In his address to the faithful on Sunday, Metropolitan John said, "I beseech the Lord to give me strength and wisdom to be able to fulfill this responsibility. It is not easy, but the hopes are there that this can be accomplished, not by myself alone but with those who want



Metropolitan John Stinka at his enthronement in Winnipeg.

to assist. May God endow each and everyone of you with strength, wisdom and good health to work for our Church."

Also in attendance on Sunday were representatives from the Serbian Orthodox community of Canada, the Orthodox Church in America's Archdiocese of Canada, and Ukrainian Orthodox of the United States.

# Orange Revolutionaries...

(Continued from page 1)

president remembered that it was fear of Viktor Yanukovych, his new prime minister, that prompted the uprising that swept him into power in the first place.

"He says, 'my dear friends, I love you, I never left you,' but he has ditched his 'dear friends' and traded us for bandits," said Praskovia Koroliuk, 66, mocking Mr. Yushchenko's oft-repeated famous phrase.

Ms. Koroliuk is better known as Baba Paraska, the 66-year-old grandmother whose devotion to the Orange Revolution and Mr. Yushchenko made her a national icon.

Those days are over.

"In the name of Ukraine and all Ukrainian people, I say, Viktor Andriyovych, you look like you've changed and you aren't the man you once were," she said.

Others said they had doubts about Mr. Yushchenko's commitment to the Ukrainian people far earlier.

Dmytro Pashko, 58, said he knew Mr. Yushchenko wasn't a principled man during the Orange Revolution, when his entourage rushed him into the Verkhovna Rada, placing his hand on the Bible and having him read the president's oath. "They carried and led the puppet," he said. "He has no will. He merely carries

out orders."

Mr. Pashko admitted that he voted for Oleksander Moroz's Socialist Party. "I thought he was a reasonable person who could unite everyone after the revolution," he said. "But he betrayed the maidan. If I could take back my vote, I would. But I can't take it back."


For the many frustrated, Mr. Yushchenko's betrayal was worse than what Mr. Moroz did.

It was the Ukrainian people who gave him power, and he ended up using it against them, Mr. Dazhuk said. "The real, colossal struggle is ahead of us," he said. "This is only the beginning."

Kateryna Dytkivska, 51, agreed, vividly recalling the Orange Revolution days when she cooked and brought food for the protesters – every day for 63 days – at her own expense.

Mr. Yushchenko's betrayal can't destroy the Ukrainian national spirit reborn on Independence Square the winter of 2004, she said. "The Revolution and the flame that was lit will burn very long," she said. "The entire Ukrainian nation rose up."

Mr. Yushchenko's place in Ukrainian history is already written, Mr. Turchyn said. "Yushchenko will be remembered as a man who gave hope for democracy and a better life, but also as a person who betrayed those very same ideals," he said.



UKRAINIAN SPORTS  
FEDERATION  
OF U.S.A. AND CANADA  
AND KLK

UKRAINIAN TENNIS CHAMPIONSHIPS  
of USA and CANADA  
LABOR DAY, 2006

Dates: September 2-4, 2006.

Place: Soyuzivka, UNA Resort, Kerhonkson, NY

Starting Times: Play will start Sat., Sept. 2 at 8:30 a.m. For individual starting times contact tournament committee at Soyuzivka after 5 p.m. on Friday, Sept. 1.

Rules: All USTA and USCAK rules for tournament play will apply. Participants must be Ukrainian by birth, heritage or marriage. Play will be in singles only. Players should enter only one playing group. However, players wishing to play in second group should indicate so on the entry form but designate first choice group. Play in two groups will be determined by the tournament committee.

Awards: Trophies, funded by the Ukrainian National Association, will be awarded to winners and finalists in each playing group. Financial stipends, funded by Winner Ford Group, Mr. John Hynansky, owner, will be awarded to winners and finalists of men's women's and junior groups.

Host Club: KLK, Ukrainian American Sports Club.

Entry: *Advanced registration is required for singles and must be received by August 29th. Send entry form along with \$20 fee made out to KLK to:*  
George Sawchak  
724 Forrest Ave., Rydal, PA 19046  
(215) 576-7989

Additional information about the tournament will be available in the UNA's publications, Svoboda and The Ukrainian Weekly.

Registration Form

Name \_\_\_\_\_ Phone No. \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

Club \_\_\_\_\_

Group:

Men \_\_\_\_\_ Men's 35 \_\_\_\_\_ Men's 45 \_\_\_\_\_ Men's 55 \_\_\_\_\_

Women \_\_\_\_\_ Sr. Women \_\_\_\_\_ Boys \_\_\_\_\_ Age \_\_\_\_\_

USCAK 2006 \_\_\_\_\_ Girls \_\_\_\_\_ Age \_\_\_\_\_



A Yulia Tymoshenko supporter takes down a tent set up on Kyiv's Independence Square after the August 3 announcement that Viktor Yanukovych would become prime minister.

# Statement by ODFFU...

(Continued from page 9)

We recognize that opinions differ from east to west just like ideas differ between brothers and sisters in one family. However, we firmly believe that all Ukrainians are united in their support and willingness to defend their freedom and independence. We reiterate our solidarity with the people of Ukraine who stood their ground in defense of their liberties in 2004. We implore the Ukrainian leadership to listen to the voices of the maidan that still echo today.

We also reiterate our support for and willingness to safeguard Ukraine's expressed domestic and foreign policy objectives that include Euro-Atlantic integration; NATO membership; a free

market economy; openness and transparency in government; combating cronyism and corruption; legal and judicial reform; and the continued development of democratic institutions.

The Organization for the Defense of Four Freedoms for Ukraine expresses its solidarity with Ukrainians during these troubling times. We also express our firm belief in a bright and prosperous future for generations of Ukrainians born today and tomorrow who will live their lives freely and independently. May God grant Viktor Yushchenko, president of Ukraine, the wisdom and strength to lead Ukraine into the 21st century.

On behalf of the ODFFU executive, board of directors and members:  
**Michael Koziupa**, president



## Yushchenko agrees...

(Continued from page 1)

"Each of our steps will be evidence that we greatly value principles and ideas and actions," she retorted.

"That's your right," he said. "That's a right."

"And I think society will continue to observe that because our position has remain unchanged," said Ms. Tymoshenko.

"Absolutely, absolutely, but I request that every political force carries itself CON-STRUC-TIVE-LY if that force respects the nation," Mr. Yushchenko said.

Though it doesn't resolve any conflicts in Ukrainian society, the declaration addresses each of the most critical issues in Ukrainian politics.

Regarding the crucial language issue, the declaration calls for Ukrainian to be the state language for official communication in all spheres of social life on Ukraine's territory, and the foundation of Ukrainian identity.

However, it also guarantees the right of free use of the Russian language "in all vital needs" based on the European Charter for Regional Languages or Minority Languages.

Our Ukraine compromised on Ukrainian being the single official language by noting that Russian could be used in "vital needs," while the Party of the Regions compromised on defending and developing use of the Russian language.

The declaration also calls for a national referendum on Ukraine's entry into the North Atlantic Treaty Organization (NATO), another compromise by Our Ukraine, which had listed NATO membership as a definite priority.

European Union (EU) integration is an irreversible and unchangeable foreign policy course to be continued with the potential for eventual membership, according to the declaration, which doesn't refer to EU membership as an outright goal.

Ukraine will participate in the Russia-oriented Single Economic Space (SES), with the creation of limitless free trade zones as a top priority, the declaration states.

No mention is made of recognition of and compensation for Ukrainian Insurgent Army (UPA) veterans.

The document also calls for a "respectful approach to the unification attempts by believers of all Orthodox Churches without the interference of government or political forces in the process."

During the signing ceremony, Mr. Yanukovich thanked Mr. Yushchenko on behalf of the Party of the Regions for his initiative to unify the nation.

"Divergences along east and west lines didn't accumulate in recent years, but for decades and centuries," Mr. Yanukovich said. "To not think about this or not look for ways to conquer these divergences," would mean not resolving these issues, because "they will never resolve themselves on their own."

He even began to romanticize the Orange Revolution, stating that Ukrainians came onto the maidan for justice, a better life and freedom. "These are all things we hoped for in our lives," Mr. Yanukovich said. "We want to build a just, independent and democratic Ukraine."

In her criticisms of the declaration, Ms. Tymoshenko listed the compromises Mr. Yushchenko made with the Party of the Regions by comparing the first declaration he drafted to the one that was signed on August 3.

She first accused him of capitulating on the Ukrainian language, that the declaration lacked the phrase, "single official Ukrainian language," stating, "I simply want to turn the president's attention to the fact that this is not just the loss of a phrase, but a fundamental loss of a position."

Unlike the president's first draft, she added, the declaration has a clause calling for Ukraine's integration into the

Russia-centered Single Economic Space (SES), first into the free trade zone and then on other levels.

"I congratulate the Party of the Regions and all those who supported the SES for removing all boundaries in planning this document," Ms. Tymoshenko said.

Mr. Yushchenko originally called for Ukraine's entry into NATO, but the declaration calls for a national referendum on the matter, another concession by the Ukrainian president.

"Ninety percent of the declaration consists of banal things that have been migrated from agenda to agenda for many years, but were never carried out by politicians," Ms. Tymoshenko said. "These were empty declarations. But 10 percent of it are substantial things which were declared by the president of Ukraine as things that can't be compromised on."

While Ms. Tymoshenko accused Mr. Yushchenko of capitulating to the Party of the Regions, the president prided himself on his ability to compromise.

"I believe that we have drawn much closer from where we were before the roundtable discussions on a significant number of issues," he said. "Through this document, we will think more of the nation's wholeness and unity, and I am convinced that we will be thankful to God for such a position."

Speaking of the National Unity Declaration's accomplishments, Mr. Yushchenko said it eliminates any discussion of federalism for Ukraine and permanently secures official government status for the Ukrainian language.

The declaration also enables Ukraine to take advantage of its unique geopolitical

position and work on developing links with both the EU and the SES, rather than choosing one over the other. "God has made it that we border a market to the east where 22 percent of our exports go, and we need to fight for every percent," Mr. Yushchenko said.

He said the new coalition provides "a historic chance to have five years of stable work by the Parliament."

After the signing ceremony, Our Ukraine People's Union leader Roman Bezsmertnyi said the document represents the Orange Revolution's ideals.

Ms. Tymoshenko offered reporters a different interpretation of the day's events, again alluding to Mr. Yushchenko's betrayal of the Orange Revolution.

"Unfortunately, the last days have shown that political betrayal is a contagious disease which spreads very quickly from one politician to the next," she said. "It's unknown exactly how it spreads, but it affects men exclusively. Women don't suffer from this disease."

Mr. Yanukovich and the Party of the Regions haven't changed since the Orange Revolution, she said.

Making Mr. Yanukovich prime minister enables the Donetsk business clan led by Rynat Akhmetov to control the Ukrainian government, said Ivan Lozowy, president of the Kyiv-based Institute of Statehood and Democracy, which is exclusively financed by Ukrainian business donations.

Mr. Yanukovich becoming prime minister reverses the Orange Revolution's political gains, he said.

"Fear of Yanukovich and the Donetsk clan drove the Orange Revolution," Mr. Lozowy said. "That was the driving force

that really brought everyone together. Yushchenko has canceled out the Orange Revolution to a large extent, and it's sad that he doesn't show any sign of understanding this."

The Party of the Regions remains Ukraine's most dangerous political force, Mr. Lozowy said, as it is intent on establishing the type of control over Ukraine that it achieved in the Donbas region. "Mr. Yushchenko has done a very dangerous thing."

Whether or not the National Unity Coalition is a success, President Yushchenko's decision had devastating consequences for his career, and potentially the careers of those around him.

With his popularity virtually decimated, experts said Mr. Yushchenko's move has destroyed any political future for the Our Ukraine bloc, a union of six West-leaning political parties.

While the president's party, the Our Ukraine People's Union (OUPU), will join the National Unity Coalition, it's unclear whether the five other parties of the Our Ukraine bloc will follow suit.

But OUPU's future is bleak as well, with one of its leaders, National Deputy Mykola Katerynychuk, already announcing his resignation. Vice Prime Minister for Humanitarian Affairs Viacheslav Kyrylenko also said he wouldn't join the National Unity Coalition.

Political observers also agree that Mr. Yushchenko's chances of becoming re-elected president are all but impossible.

"Yushchenko has committed political suicide by appointing Yanukovich," Mr. Lozowy said. "The bullet is on the way."



Join Scope Travel in Ukraine for:

# LVIV CARNIVAL

## Celebrating Lviv's 750 anniversary

### Sep 28 – Oct 06, 2006 \$1490 +tx

Participate in Gala Concerts, Jazz Festivals, Parades, Choral Shows, Children's Concerts, Youth Ensembles, Folklore Dance Competitions, Bazaars, Kiosks, Fireworks and more

All inclusive: Air, Firstclass Hotel "SWISS", transfers, city tour, concerts & gala dinner

Philadelphia departure via US Air-Frankfurt-Lviv!!! Escort: Olena Karpinich

Gateways: BUF, CHI, CLE, DTT, DEN, FLL, LAX, PHX, SFO, PIT, SAN, TPA, WAS

For combination tour: LVIV(4) KYIV(3) please add \$400

800 242 7267 [www.scopetravel.com](http://www.scopetravel.com) 973 378 8998 [scopetravel@mycomcast.com](mailto:scopetravel@mycomcast.com)  
Scope Travel Inc. 1605 Springfile Id Ave, Maplewood, NJ 07040



## BOOK NOTES

## Anthology introduces new voices and a century of hidden stories

*"Kobzar's Children: A Century of Untold Ukrainian Stories,"* edited by Marsha Forchuk Skrypuch. Markham, Ontario: Fitzhenry & Whiteside, 2006. ISBN 1-55041-997-8. 336 pp., \$14.95 (Canadian).

by Paulette MacQuarrie

The kobzars were the blind minstrels of Ukraine, who memorized the epic poems and stories of 100 generations. Traveling around the country, they stopped in towns and villages along the way, where they told their tales and were welcomed by all. Under Stalin's regime, the kobzars were murdered. As the storytellers of Ukraine died, so too did their stories.

"Kobzar's Children" is an anthology of short historical fiction, memoirs and poems written about the Ukrainian immigrant experience. The stories span a century of history; and they contain stories of internment, homesteading, famine, displacement, concentration camps and this new century's Orange Revolution. Edited by Marsha Forchuk Skrypuch, "Kobzar's Children" is more than a collection; it is a moving social document that honors the tradition of the kobzars and revives memories once deliberately forgotten.

Ms. Skrypuch is the author of many books for children and young adults, including "Silver Threads," "Enough," "The Hunger," and "Hope's War." Her novel about the Armenian Genocide, *Nobody's Child*, was nominated for the Red Maple Award, the Alberta Rocky Mountain Book Award, and the B. C. Stellar Award; and it was listed by Resource Links as a Best Book.

Ms. Skrypuch has been honored by the World Federation of Ukrainian Women's Organizations as a "Canadian Ukrainian Woman of Influence." The stories and poems in "Kobzar's Children" were written by a diverse group of people who first responded to Ms. Skrypuch's publications and eventually came to share their own stories via e-mail.

The stories, by writers from across Canada, are arranged in chronological order and include:

- "A Home of Her Own": A true story set in the early 1900s by the late Olga Prychodko, about her mother's misconceptions about immigrating to the wilds of Canada's west.
- "Andriy's Break": An internment story set during World War I and inspired by true events written by well-known story collector, Danny Evanishen.
- "It's Me, Tatia": An old woman reflects on lost love and fateful decisions as she remembers a summer long past, during the Winnipeg Strike. Written by award-winning short fiction writer, Brenda Hasiuk.



- "The Rings": Inspired by true events, a story of one child's escape from the 1930s Ukrainian Famine, written by Ms. Skrypuch.

- "The Red Boots": A slice of prairie homestead life in the late 1930s and based on an incident in her own father's childhood, this is the first children's story that Ms. Skrypuch ever wrote.

- "A Song for Kataryna": How could someone just disappear? Well known storyteller Linda Mikolayenko peels back the horrific details of her immigrant aunt's disappearance layer by layer in this beautifully written story.

- "Auschwitz: Many Circles of Hell": Stefan Petelycky's memoir of his imprisonment in the notorious Auschwitz concentration camp during World War II because of his involvement in OUN.

- "A Bar of Chocolate": This humorous tale by first-time author Natalia Buchok is about how her own father's quest for a bar of chocolate in a post World War II displaced persons camp leads him to dress as a girl and go on a date with an American soldier.

- "Bargain": A humorous story with wry character sketches, set in the mid-1950s in the Warwaruk's meat market and general store in Glenavon SK. Written by award winning author, Larry Warwaruk.

- "Candy's Revenge": Set on a prairie farm in the 1950s, this story is about a city girl visiting her country cousin and how an innocent prank had unexpected consequences. Written by first-time author, Cornelia Bilinsky.

- "Changing Graves": A story based on a real incident in the 1970s about how a bizarre old-world request that a loved one's grave be moved closer to other relatives, ends in black comedy. Written by well-known children's entertainer, writer and poet, Sonja Dunn.

- "Christmas Missed": The story of a Canadian teen who travels to Ukraine during the Orange Revolution and how missing Christmas with his own family ends up teaching them all about the real meaning of family. Written by first-time author Paulette MacQuarrie.

In addition to the above twelve stories, the anthology contains a number of poems, including one written by Kim Pawliw when she was 15. It is a tribute to her grandmother, who was interned as a child in Spirit Lake Internment Camp

during World War I. Kim wrote the poem in French and translated it herself into English. Both versions are included.

There are also poems by Sonja Dunn and Linda Mikolayenko. The anthology includes photographs supplied by the contributors and by people from across the country.

Contributors reside across the country, so events introducing "Kobzar's Children" were planned on an ongoing basis in a variety of locations with various contributors. The first launch was held on June 2 in Vancouver with Ms. Skrypuch and British Columbia's three contributing authors – Mr. Evanishen, Mr. Petelycky and Ms. MacQuarrie.

The book may be ordered from the publisher by calling 800-387-9776 or online via [www.fitzhenry.ca](http://www.fitzhenry.ca).

## Historical novel tells story of families during World War II

*"Deep Wells, Burning Forests,"* by C.K. Lucyk. Victoria, British Columbia: Trafford Publishing, 2005. ISBN 1-4120-6758-8. 336 pp. \$30.42.

by Karen Bronshteyn

World War II remains the most intriguing war for scholarship and literary endeavors, with every story adding a dimension of both understanding and enigma. The historical novel "Deep Wells, Burning Forests," a first novel by C.K. Lucyk, artistically weaves the survival stories of three different families.

Avid readers of Holocaust literature will be particularly interested in reading about the Ukrainian experience, told through the dramatic and effective story line of four young adults from two different families, choosing their path to survival with strong nationalist sentiment and a vision for the political future of Ukraine, even though it would be easiest, and perhaps safest, to flee.

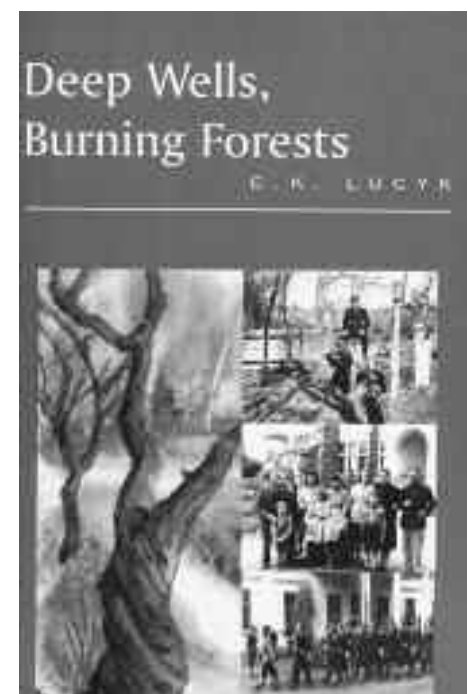
Parallel to their story is that of a successful artistic family with less interest in politics, and an even lower inclination to take up arms.

All strong characters with varying talents and abilities, their paths and stories intersect at various points, culminating in the convergence of their families in their new home and religious community in northeast Minneapolis.

The title refers to "policies," or crimes, committed by both Bolsheviks and Nazis: innocent victims found in various unlikely graves including wells; and entire villages, farmland and forests burned.

This novel differs from other World War II memoirs and historical fiction in that it depicts a controversial and not frequently discussed internal political struggle between followers of two different factions of the Organization of Ukrainian Nationalists (OUN) and the complicated situation of having essentially three enemies: the Red Army, the Nazis and the Ukrainian Insurgent Army, (UPA) all of which held Ukrainian soldiers forced by circumstance to fight against one another.

"Maksym felt repulsed and wanted to tear off his uniform and run. In Kiev, he had thought himself a witness of what hell would be like... But something worse was now tearing away at his soul, fragmenting it into unrecognizable pieces... Having put on that uniform of



his, he had believed that he stood on the side of those who fought for God and who respected the human need for freedom... Now, it was clear that he had made a Faustian deal with the Germans" (p. 28).

The situation of those who survived the war by escaping to Europe is also depicted in detail, through the challenges of post-war statelessness, the unwilling repatriation of many Ukrainians to the Soviet Union, and the difficulties of displaced persons in obtaining visas for immigration to North and South America.

Ms. Lucyk, an English teacher, former journalist and daughter of Ukrainian immigrants, collected oral histories of Ukrainians in Minnesota, then conscientiously fact-checked and researched, and traveled extensively in order to write their story. The result is a novel rich with historical and geographical details, which includes even a background section, glossary and endnotes.

Ms. Lucyk explains that her impetus was a promise to tell the story of one survivor in particular, and implies that there are additional stories to tell. A marvelous storyteller and scholar to entrust with personal histories, her novel gives voice to a rarely heard but extraordinarily significant part of World War II.

The book may be ordered online at [trafford.com/05-1669](http://trafford.com/05-1669) or by calling the toll-free number 888-232-4444.

### Notice to publishers and authors

**It is The Ukrainian Weekly's policy to run news items and/or reviews of newly published books, booklets and reprints, as well as records and premiere issues of periodicals only after receipt by the editorial offices of a copy of the material in question.**

**News items sent without a copy of the new release will not be published.**

**Send new releases and information (where publication may be purchased, cost, etc.) to: Editorial Staff, The Ukrainian Weekly, 2200 Route 10, P.O. Box 280, Parsippany, NJ 07054.**

*Karen Bronshteyn is reference librarian at the McIntyre Library and assistant professor at the University of Wisconsin – Eau Claire.*



# Roma Pryma Bohachevsky Ukrainian Dance Workshop participants strut their stuff

GLEN SPEY, N.Y. — The outdoor stage at the Verkhovyna Mountainview Resort shook with the thunder of red boots stamping in unison as, once again, the Roma Pryma Bohachevsky Ukrainian Dance Workshop showed the Ukrainian community why it is the premier training ground for young Ukrainian dancers in North America.

Since 1974 the workshop has functioned as an intensive training program for more accomplished dancers who want to improve their Ukrainian dancing skills. Taking over the reins of the workshop after her mother's death, Director Ania Bohachevsky Lonkevych, with the assistance of artistic

directors Andrij Cybyk and Kristine Izak and teacher/choreographer Orlando Pagan, is faithfully carrying on Roma Pryma Bohachevsky's legacy of training the finest Ukrainian dancers in the United States.

This year, 49 dancers — 26 boys and 23 girls — ranging in age from 15 to 36, came from as far away as Chicago and Canada, as well as New York, New Jersey, Connecticut and Pennsylvania, to participate in the program. Their level of skill ranged from high school students with some previous training to dancers with professional companies such as Stephan Calka, a member of the Sacramento Ballet



Sophie Panych in "Gypsy Suite."

Christia Syzonenko



Workshop participants perform the "Hutsulka."

Christia Syzonenko



A view of the ever-popular Hopak.

Pete Fil



Nick Kobryn in "Hulianky."

Christia Syzonenko

Company. Additionally, there were young professionals, including engineer Lev Iwashko who appeared on the hit TV show "So You Think You Can Dance" and New York City police officer Markian Kopystiansky, a former dancer with the Atlanta Ballet.

No matter what their skill level, all of the dancers engage in a rigorous and grueling program, dancing more than eight hours every day, while taking classes in ballet, character or Ukrainian dancing and repertory. In just two weeks, they must learn the complex dances they perform at the annual Verkhovyna Youth Festival.

The pieces presented by the workshop's dancers at this year's festival included the traditional "Pryvit" and

Hopak, choreographed by Ms. Pryma Bohachevsky; "Gypsy Suite" and "Hulianka" (a men's dance), both choreographed by Mr. Cybyk; "No Work/All Play," a comedic dance choreographed by Mr. Pagan; and "Litnyj Viter" (Summer Breeze) choreographed by Ms. Izak. Participants in the workshop also showed off their skills in "Hutsulka," an intricate, lively dance from the Hutsul region of Ukraine choreographed by Ms. Pryma Bohachevsky.

The workshop is supported by the Roma Pryma Bohachevsky Ukrainian Dance Foundation, which furthers the late prima ballerina's mission to train a new generation of dancers who will preserve this unique form of expression. To achieve this goal, the foundation provides scholarships to deserving students who wish to attend the workshop. This year scholarships were awarded to Sophie Panych, Yuriy Dobriansky and Mr. Iwashko.

The foundation also includes dance camps for children, dance schools in the New York/New Jersey area and the renowned Syzokryli Dance Ensemble.

This year, the two sessions of two-week children's summer dance camps for dancers aged 8 to 16 are being held at the Soyuzivka estate. These camps offer basic training in ballet and Ukrainian dance as well as provide recreational activities such as swimming; "clash days" when the children dress up in various costumes for class; and a masquerade. At the end of each session there is a performance to showcase the children's skills.

This year the camps will present a fairy tale in dance, "The Six Dancing Daughters." Performances will be held at Soyuzivka's Veselka Hall in the afternoon of Saturday, August 5, and in the evening of Saturday, August 19.



Irene Halatyn

Participants and staff of the 2006 Roma Pryma Bohachevsky Ukrainian Dance Workshop held in Glen Spey, N.Y.



# CLASSIFIEDS

TO PLACE YOUR AD CALL MARIA OSCISLAWSKI, (973) 292-9800 x 3040  
or e-mail: [adsukrpubl@att.net](mailto:adsukrpubl@att.net)

## SERVICES

**Друкарня**  
**COMPUTOPRINT Corp.**  
Established 1977  
Clifton, New Jersey

**МІСЦЕВІ ДРУКАРСЬКІ РОБОТИ:**

- ЗНАЙСКИ ДО ТОВАРИХ І ВИСЯХ СПРАВАХ
- КУПІВАТИ І АРХІВІВАННЯ АБО БІЗНІС
- ЗАКЛАДКА ПІСЬМА І ДРУК
- РЕСТАВРАЦІЯ ДОКУМЕНТІВ І АРХІВІВАННЯ

**Ваші документи будуть захищені і збережені, а ви отримаєте швидку роботу!**

**973-574-8800**  
Fax: 973-574-8887  
e-mail: [computoprint@aol.com](mailto:computoprint@aol.com)

## FATA MORGANA

Music for all your music needs Weddings, Zabavas,  
Concerts, Festivals and Private Parties  
Contact Oleksij (609) 747-1382 or email us at  
[OK1band@yahoo.com](mailto:OK1band@yahoo.com)  
Visit our website: [www.fata-morgana-band.com](http://www.fata-morgana-band.com)

## Kozak Construction Co.

All aspects of home improvement:  
parquet, tiles, sheetrock, painting.  
Tel. 201-437-3227  
646-279-1910



**СТЕФАН ВЕЛЬГАШ**  
Професійний продавець  
забезпечення УНС  
**STEPHAN J. WELHASCH**  
Licensed Agent

**Ukrainian National Assn., Inc.**  
548 Snyder Ave., Berkeley Heights, NJ 07922  
Toll Free: 1-800-253-9862/3036, Fax: 973-292-0900  
E-mail: [swelhasch@unamember.com](mailto:swelhasch@unamember.com)

## The LUNA BAND

Music for weddings, zabavas,  
festivals, anniversary celebrations.  
OLES KUZYSZYN phone/fax: (732) 636-5406  
e-mail: [dumamuse@aol.com](mailto:dumamuse@aol.com)

**TRIDENT**  
Association Printing  
Toronto - St. Catharines -  
Buffalo, NY

**Українсько-Друкарська  
ТРИДЕНТ**  
Торонто - Ст. Катеринс -  
Вашингтон, Н.Н.

**COMMERCIAL PRINTING**  
UNIQUE ENGRAVED INVITATIONS  
WITH UKRAINIAN DESIGNS

Graphic Design • Custom Imprinting  
Toll Free 1-800-210-9136  
Tel. (905) 938-5858 Fax: (905) 938-7001  
We can also print your personal cards, etc.

## MERCHANDISE

## Ukrainian Book Store

Largest selection of Ukrainian books, dance  
supplies, Easter egg supplies, music, icons,  
greeting cards, giftware and much more.

10215-97st  
Edmonton, AB T5J 2N9  
Toll free: 1-866-422-4255  
[www.ukrainianbookstore.com](http://www.ukrainianbookstore.com)

Run your advertisement here,  
in The Ukrainian Weekly's  
CLASSIFIEDS section.

## WEST ARKA

2282 Bloor St. W., Toronto, Ont., Canada M6S 1N9

Fine Gifts  
Authentic Ukrainian Handicrafts  
Art, Books, CDs, Ceramics  
Embroidered Goods and Supplies  
Gold Jewellery, Icons, Magazines  
Newspapers, Pysankas and Supplies  
All Services to Ukraine, Mail-orders

**Andrew R. CHORNY**  
Manager

Tel.: (416) 762-8751 Fax: (416) 767-6839  
e-mail: [andrew@westarka.com](mailto:andrew@westarka.com) [www.westarka.com](http://www.westarka.com)

## FIRST QUALITY UKRAINIAN TRADITIONAL-STYLE MONUMENTS

SERVING NY/NJ/CT REGION CEMETERIES

## OBLAST MEMORIALS

P.O. BOX 746  
Chester, NJ 10918  
**845-469-4247**  
BILINGUAL HOME APPOINTMENTS

## PROFESSIONALS

## DR. THEODOSIUS KRUPA

*Psychiatrist*  
138 W. Hanover Ave.  
Morristown, NJ 07960  
Tel.: (973) 539-4937  
*Hours by appointment*

## CARDIOLOGIST PETRO LENCHUR, MD, FACC

Board Certified:  
Cardiovascular Disease, Interventional,  
Nuclear Cardiology, Internal Medicine

The only Ukrainian-speaking Interventional  
Cardiologist in NY and NJ.

In-office cardiac testing at two convenient  
locations:

776 E. Third Ave. Roselle, NJ 07203 (908) 241-5545	1432 Hylan Blvd. Staten Island, NY 10305 (718) 351-9292
--	---



**LAW OFFICES OF  
ZENON B. MASNYJ, ESQ.**  
157 SECOND AVENUE  
NEW YORK, NEW YORK 10003  
(212) 477-3002

Serious Personal Injury  
Real Estate/Coop Closings  
(fee for Condo/Coop Purch. in Manh.  
only is \$1000)  
Business Representation  
Securities Arbitration  
Divorces, etc.  
(By Appointment Only)

## OPPORTUNITY

## EARN EXTRA INCOME!

The Ukrainian Weekly is looking  
for advertising sales agents.  
For additional information contact  
Maria Oscislowski, Advertising  
Manager, The Ukrainian Weekly,  
(973) 292-9800, ext 3040.

## NEWSBRIEFS

(Continued from page 2)

promise solution that could lead to coop-  
eration. (RFE/RL Newsline)

### Yushchenko meets with Yanukovich

KYIV – President Viktor Yushchenko on July 31 met with Party of the Regions leader Viktor Yanukovich to discuss the signing of a “declaration of national unity,” which was proposed by Mr. Yushchenko last week as a precondition for forging a new, expanded coalition, Ukrainian media reported. “I remain firmly convinced that the declaration must be signed,” Mr. Yushchenko said. At the same time, he added that his meeting with Mr. Yanukovich can be viewed as a link in the chain of consultations that the president is constitutionally obliged to hold with political leaders before dissolving the Ukrainian Parliament. Mr. Yushchenko met on August 1 with Yulia Tymoshenko, head of the eponymous political bloc, to discuss the possible dissolution of the Verkhovna Rada. Ms. Tymoshenko commented after the meeting that President Yushchenko is set to disband the legislature because of its failure to form a government within the constitutionally prescribed term. (RFE/RL Newsline)

### PRU puts pressure on president

KYIV – The presidium of the Party of the Regions issued a statement on July 31 in which it reminds President Viktor Yushchenko that by law he has only three days left to decide whether to endorse its candidate, Viktor Yanukovich, for the post of prime minister, Interfax Ukraine reported on July 31. The presidium said the party had entered into talks with the pro-presidential Our Ukraine to “stabilize the political situation” in the country, but instead found that “a political force that managed to get less than 14 percent of the vote during the election ... is trying to force others to adopt their ideology and to rule over the majority.” (RFE/RL Newsline)

### Rivals find “understanding”

KYIV – Viktor Yushchenko has found “some understanding” with his presidential rival from 2004, Viktor Yanukovich, in talks on the formation of a new government in Ukraine, Ukrainian media reported on August 1, quoting presidential spokeswoman Iryna Heraschenko. “A rapprochement of positions has taken place, we can speak about some understanding, in particular, regarding such an important issue of principle for the president as the unity of Ukraine and abandonment of the topic of federalism,” Ms. Heraschenko said about a nine-hour-long meeting between the two politicians on August 1. She expressed hope that parliamentary leaders will be able to hold a

roundtable meeting on August 2 and sign a declaration of national unity, which will map out the political priorities of a future governing coalition. Mr. Yanukovich was proposed as a candidate for the post of prime minister on July 18 by a coalition of the Party of the Regions, the Socialist Party and the Communist Party. President Yushchenko has been trying for the past two weeks to bring Our Ukraine into this coalition. August 2 is the constitutional deadline for President Yushchenko to submit to the Verkhovna Rada or reject Mr. Yanukovich's nomination as the new prime minister. (RFE/RL Newsline)

### Protesters call for new elections

KYIV – Some 5,000 activists of the Ukrainian People's Party marched in downtown Kyiv on August 2, demanding that President Viktor Yushchenko disband the Verkhovna Rada and call for new elections, UNIAN reported. “During the four months that passed after the March elections, the Verkhovna Rada of Ukraine has proven incapable of resolving complex issues that are facing Ukrainian society. This is linked to the fact that, as a result of the use of manipulative electoral techniques, Parliament includes only those parties and blocs that represent political-business groups, which are waging an uncompromising war over the redistribution of property,” the party said in a statement. The Ukrainian People's Party led by Yuriy Kostenko took part in the March 26 parliamentary elections in the Kostenko-Pliusch Bloc, which failed to overcome the 3 percent voting barrier that qualified for parliamentary representation. The dissolution of the current Parliament is also demanded by the Yulia Tymoshenko Bloc (with 129 seats in the Rada), which has refused to take part in parliamentary debates for the past two weeks. (RFE/RL Newsline)

### Crimea seeks to buy gas directly

SYMFEROPOL – The head of the Crimean Parliament, Anatolii Hrytsenko, told a press conference in Symferopol on July 27 that the Crimean government is negotiating directly with Gazprom to buy 1 billion cubic meters of natural gas directly from the Russian gas monopoly, bypassing the Ukrainian state-owned firm Naftohaz Ukrayiny, RFE/RL's Ukrainian Service reported. According to Mr. Hrytsenko, an agreement has been reached with Gazprom and negotiations are proceeding to sell gas to Crimea at domestic Russian prices, which presently average about \$47 per 1,000 cubic meters, far below the \$90 charged the rest of Ukraine. Asked whether the Swiss-based company RosUkrEnergo will play a role in the possible deal, Mr. Hrytsenko

(Continued on page 15)

## Volume I and II

You can obtain both volumes for only \$130.00  
Including Postage

## ORDER NOW

Fill out the order blank below and mail it with your check or money order

To: UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, Inc.  
2200 Route 10, P.O. Box 280, Parsippany, NJ 07054

I hereby order **Ukraine: A Concise Encyclopaedia**

☐ Volume I – \$75.00 ☐ Volume II – \$75.00 ☐ Volume I & II – \$130.00

*NJ residents: add 6% sales tax*

Enclosed is (a check/M.O.) for the amount \$ \_\_\_\_\_  
Please send the book (s) to the following address:

Name \_\_\_\_\_  
No. \_\_\_\_\_ Street \_\_\_\_\_  
City \_\_\_\_\_ State \_\_\_\_\_ Zip Code \_\_\_\_\_



NEWSBRIEFS

(Continued from page 14)

said Gazprom is currently looking to find a suitable middleman to handle the transaction. (RFE/RL Newsline)

Court rejects Russian language status

DNIPROPETROVSK – On July 20 Dnipropetrovsk’s Babushkinsky Court upheld an appeal that challenged a May 20 decision by local authorities that gave the Russian language a special status in the region, allowing it to be used alongside Ukrainian in state and public institutions, as well as universities and cultural institutions. Prosecutor Mykola Hornostaev argued against the special status for the Russian language, saying it violates the Constitution of Ukraine, which states that Ukrainian is the official state language. The Babushkinsky Court concluded that the May 20 decision by the Dnipropetrovsk City Council was illegal. The court’s ruling is viewed as a potential precedent as several local governments had taken similar steps to give Russian a special status. The Party of the Regions of Ukraine, led by Viktor Yanukovich, who has been nominated by the Anti-Crisis Coalition for prime minister of Ukraine, campaigned on a promise to make Russian a second state language in Ukraine. (Associated Press, Kyiv Post)

Holocaust memorial unveiled in Lviv

LVIV – A new memorial to the victims of the Holocaust in Ukraine was unveiled on July 23 in Zolochiv, Lviv region. Chief Rabbi of Ukraine Azriel Chaikin, three regional chief rabbis and representatives of regional and city administrations were among those in attendance. “Thanks to the Almighty that we live in Ukraine, that here we can speak in our native language, pray and build such memorials,” said Rabbi Chaikin at the unveiling ceremony. “We should learn from the mistakes of the past and do everything possible so that terrorism does not appear in any country of the world.” (Religious Information Service of Ukraine)

ROC commission on parishes abroad

MOSCOW – The Synod of the Russian Orthodox Church (ROC) has decided to set up a special commission to solve questions affecting the parishes of the Russian Orthodox Church Abroad (ROCA) in Ukraine and Moldova. The session, at which permanent member Metropolitan

Volodymyr Sabodan, head of the Ukrainian Orthodox Church – Moscow Patriarchate (UOC-MP), participated, was held in Moscow on July 17. The synod agreed to a proposal of the committees of the ROC and ROCA, which have recently agreed to develop an act of canonical communion, to set up a special commission on questions affecting the parishes of the ROCA in Ukraine and Moldova. Among those appointed to the commission was UOC-MP Metropolitan Onufrii Berezovskyi of Chernivtsi and Bukovyna. According to uaorthodox.org, a site of the Ukrainian Orthodox Church – Kyiv Patriarchate, “the appointment of Metropolitan Onufrii to such a responsible commission should be yet another confirmation that Moscow considers him to be the successor of the aging and very ill Metropolitan Volodymyr at the Kyivan pulpit of the ROC.” (Religious Information Service of Ukraine).

UGCC exarch for monastics presented

LVIV – Patriarch Lubomyr (Husar), head of the Ukrainian Greek-Catholic Church (UGCC), meeting with all eight heads of men’s and women’s monastic communities of the UGCC, presented Bishop Hlib Lonchyna as exarchate in matters of monastic life. The meeting occurred in western Ukrainian Lviv on July 18. “In the Eastern churches, monasticism is the heart of the Church, which fills the community with spiritual strength. With this in mind, the synod of bishops decided to appoint one of the bishops to be an intermediary between monastics and the bishops,” said Patriarch Lubomyr. Among his plans, Bishop Lonchyna said is to visit all UGCC monasteries in order to become acquainted with their difficulties and successes. On July 10 Bishop Lonchyna had been presented as head of administration of the Religion Board of the Kyiv-Halych Metropolitanate of the UGCC. In this position he will oversee the work of inter-eparchial committees. (Religious Information Service of Ukraine)

Lviv church built in 1454 burns

LVIV – At 2:55 a.m. on July 24, a fire started in Shklo, Yavoriv District of the Lviv Region, in a wooden Ukrainian Greek Catholic church built in 1454. The fire destroyed the church building, a bell-tower and other church property. Many recent fires have destroyed unique architectural monuments in the Lviv Region. A wooden church in the Zhydachiv District

built in 1772 burned on June 20. On May 16 in the Drohobych District a wooden church built in 1797 burned down. On May 18 in the Brody District a church built in 1756 burned down. A wooden church in Sokal District, built in 1712 and a historical and architectural monument, burned on November 22, 2005. (Religious Information Service of Ukraine)

60,000 pilgrims come to Zarvanytsia

TERNOPIL – A pilgrimage to the Marian spiritual center in the western Ukrainian village of Zarvanytsia, Ternopil region, took place on July 15-16. It was organized as part of the Year of the Protection of the Child’s Spiritual World. More than 60,000 pilgrims from Ukraine, Poland, Belarus and other countries participated in the pilgrimage despite cool, rainy weather. (Religious Information Service of Ukraine)

EU, Ukraine on Belarus sentencing

KYIV – Javier Solana, the European Union’s high representative for common foreign and security policy, on July 18 denounced the five-and-one-half-year prison sentence imposed on former presidential candidate Alyaksandr Kazulin as politically motivated, Belapan reported the same day. “Kazulin was arrested during a peaceful demonstration, exercising his democratic rights,” Mr. Solana said in calling on the Belarusian authorities to overturn the verdict and free all other political prisoners. Mr. Solana said the EU is “open to developing relations with Belarus,” but added that doing so “requires specific steps toward democratization and respect for human rights.” Ukraine has also backed the EU’s statement condemning Mr. Kazulin’s conviction, according to Ukrayinska Pravda on July 19. (RFE/RL Newsline)

Russia plans to repatriate 300,000

MOSCOW – Federal Migration Service Director Konstantin Romodanovsky was quoted by the daily Izvestia on July 24 as saying that the authorities plan to “repatriate” 300,000 ethnic Russians in the next three years,

Interfax reported. “In the first year, we plan to bring in about 50,000 compatriots, in the second year 100,000, and in the third year 150,000. The program is intended for a period ending in 2012,” Mr. Romodanovsky explained. He added that government agencies are working out the details. A pilot project will be set up in at least 12 regions in 2007 to help determine the total costs involved. He noted that the Federal Migration Service will set up bureaus abroad to implement the program. The plan is aimed at offsetting the ongoing decline in population, about which President Vladimir Putin has spoken out repeatedly. Some nationalist critics have charged that repatriation will not do much to offset that decline and that Mr. Putin is undermining any possible Russian claim to or role in former Soviet republics by encouraging ethnic Russians there to leave. Other critics say that the government should do more for illegal immigrants already in Russia before it brings in additional people. (RFE/RL Newsline)

Church groups for Anti-Crisis Coalition

KYIV – A number of Orthodox civic associations have come out in support of the parliamentary coalition created by the Party of the Regions and the Socialist and Communist parties, reported interfax-religion.ru on July 17. “We rightly expect that if they come to power, the policy towards Orthodoxy will change, the persecution will stop in western Ukraine, and churches given to the Greek-Catholics will be returned,” said Yurii Yehorov, head of the civic association Orthodox Choice and leader of the Orthodox Brotherhood of Alexander Nevsky. Representatives of the civic association For Holy Rus and the Orthodox Faith also signed the statement in support of the coalition. Mr. Yehorov said that the Orthodox organizations support positions of the coalition, such as opposition to Ukraine joining NATO, giving Russian the status of a second state language, and close relations with Russia and Belarus. (Religious Information Service of Ukraine)

В 100-ту річницю з дня народження

СВ. П.

ОЛЕКСАНДРА ХОМЯКА

(Нар. 23 серпня 1906 р. у Львові, помер 12 вересня 1989 р.  
в Гамітоні, Канада)

ЗАУПОКІЙНІ ЛІТУРГІЇ

будуть відслужені

в середу, 23 серпня 2006 р.

- в каплиці Українського Католицького Університету у Львові;
- в Соборі Пресвятої Родини у Вашингтоні та
- в неділю, 20 серпня 2006 р.
- в церкві св. Миколая в Гамітоні, Онтаріо.

Марта Богачевська-Хомяк, синова  
Ростислав Хомяк, син  
Таня Хомяк-Салві і Теодора Хомяк, онуки.

DEATH ANNOUNCEMENTS

to be published in The Ukrainian Weekly – in the Ukrainian  
or English language – are accepted by mail, courier, fax, phone or e-mail.

Deadline: Tuesday noon before the newspaper’s date of issue.  
(The Weekly goes to press early Friday mornings.)

Rate: \$7.50 per column-inch.

Information should be addressed to the attention of the Advertising Department  
and sent to: The Ukrainian Weekly, 2200 Route 10, P.O. Box 280 (NB: please  
do not include post office box if sending via courier), Parsippany, N.J. 07054;  
fax, (973) 644-9510; telephone, (973) 292-9800, ext. 3040;  
e-mail, adsukrpubl@att.net.

Please include the daytime phone number of a contact person.



В П'ЯТУ НЕВИМОВНО БОЛЮЧУ РІЧНИЦЮ  
(що припадає на 16 серпня 2006 р.) відходу  
у вічність нашого невіджалуваного і незабутнього  
МУЖА, БАТЬКА і ДІДУСЯ

СВ. П.

д-ра проф. ПЕТРА ГОЯ

будуть відправлені

ПОМИНАЛЬНІ СЛУЖБИ БОЖІ З ПАНАХИДАМИ

в українських Греко-Католицьких Церквах:

- св. Юра в Нью-Йорку, 4 серпня 2006 р. о год. 6-й веч.
- В Україні: • св. Михайла в Коломиї
- св. Михаїла в селищі Отинія.

За спокій душі нашого незабутнього МУЖА, БАТЬКА і ДІДУСЯ  
просять про молитви:

дружина – ОЛЕНА-ЛЕСЯ  
доня – МАРУСЯ  
син – ЮРІЙ з дружиною ШЕРИЛ  
внук – СТЕФАН-ПЕТРО

„Все, що мав він віддав,  
Для одної Ідеї,

І горів, і яснів, і страждав  
І трудився для неї“.

Іван Франко





**UKRAINIAN**  
**УКРАЇНСЬКА**

**FEDERAL CREDIT UNION**  
**ФЕДЕРАЛЬНА КРЕДИТНА СПІЛКА**

Since 1953

Providing Prosperity For Generations

**Savings & Checking**  
Consumer & Business Accounts  
Trust & Custodial Accounts  
Certificates of Deposit and Money Market Accounts  
Traditional, Roth & Educational : IRA  
Overdraft Lines of Credit  
Youth Saving Accounts (Mitten Club)

**Loans & Mortgages**  
Consumer & Business Loans  
Bill Consolidation Loans  
Mortgage & Building Loans  
Share Secured Loans  
Auto, Boat, RV, Truck Loans  
Lines of Credit

**24-Hr. Account Access**  
On-Line Home Banking  
On-Line Bill Payment  
Automated Audio Response  
ATM Access, Credit & Debit Cards

**Other Services**  
Money Orders  
Traveler's & Certified Checks  
Domestic & Foreign Wire Transfers  
Direct Deposits (ACH)  
Night Deposit Box  
Automated Payments  
Student Loans & Scholarships  
Ukrainian-American Library

**Celebrating**  
**Portland, OR**  
**GRAND OPENING**

Share**CD special**

6.0%

APY \*

New Funds Only  
with Direct Deposit  
5.50% APY without Direct Deposit

**6 month share CD**  
**\$1000 minimum deposit**

\*APY (Annual Percentage Yield). Effective date 8/10/06 and expires 9/7/06. All rates and specials are subject to change without notice. Consult your local UFCU branch for more information. Early withdrawal penalties may reduce your earnings.

**Our other locations:**



Main office - Rochester, NY

(585)544-9518



Albany, NY

(518)266-0791



Sacramento, CA

(916)721-1188



Syracuse, NY

(315)471-4074



Boston, MA

(781)493-6733



Portland, OR

(503)774-1444

**www.rufcu.org**

**toll free: 1-877-968-7828**



**NCUA**  
INSURED

All IRA Accounts Federally Insured up to \$250,000



Your Savings Plan is Insured  
To \$100,000 by NCUA, a U.S.  
Government Agency

# UKRAINE CRISIS...

(Continued from page 3)

agrees to simultaneously swear in its quota of judges for the Constitutional Court, thereby making the court operational.

• The president's party, OU, will not join a coalition that includes the CPU, and OU will join a coalition only if it is given the position of prime minister.

The PRU's strategy has evolved during the three months since the elections. The PRU is seeking legitimacy as a post-Kuchma political party – something it will not achieve in a coalition with the SPU, and especially the CPU. The PRU, therefore, seeks to include OU within its coalition (either in the Anti-Crisis Coalition or in a grand coalition) because only in a coalition with OU can the PRU achieve domestic and international legitimacy.

During the three months of coalition negotiations the PRU offered to give OU the position of prime minister. But the PRU may be now unwilling to do this after the creation of the Anti-Crisis Coalition. OU's position is to join a grand coalition only if the CPU withdraws from the Anti-Crisis Coalition and OU obtains the position of prime minister in return for the PRU obtaining the position of Parliament chairman. This is the same arrangement that OU and the PRU agreed upon during the coalition negotiations, but OU chose instead to go along with an Orange coalition.

The PRU claims that its priorities in any coalition are adopting new legislation on corruption, the president, the Cabinet of Ministers, the opposition, elections, local referendums and foreign policy. The PRU also seeks to secure legal recognition of property rights, an end to re-privatization, state support for business, and the separation of business and politics.

Most of these objectives seem laudable but, given the PRU's background and composition, may be unattainable.

## Foreign policy implications

The foreign policy section of the Anti-Crisis Coalition program is brief, comprising only half out of seven pages. The program itself was hastily drawn up when the coalition was rapidly created following the collapse of the Orange coalition.

The Anti-Crisis Coalition is seeking to adopt new legislative guidelines on foreign policy, which will bring it into conflict with President Yushchenko, who has stated that he will not countenance any change in foreign policy. Under the new constitutional reforms, the president continues to have the right to conduct foreign policy.

Candidates proposed by Mr. Yushchenko for foreign affairs, defense and internal affairs ministers will be unable to work inside a Yanukovich government. Acting Foreign Affairs Minister Borys Tarasyuk and Acting Defense Minister Anatolii Hrytsenko advocate Ukraine's NATO and European Union (EU) membership and are critical of Russian policies toward Ukraine and the CIS. Internal Affairs Minister Yuriy Lutsenko, who resigned from the SPU, has made clear his refusal to work inside a Yanukovich government.

New foreign policy guidelines to be drawn up by the Anti-Crisis Coalition are to stress an "equitable and good neighborly" relationship with Russia by seeking to repair bilateral relations. The PRU has unfairly blamed the deterioration of relations with Russia on the Yushchenko administration. This ignores Russia's intervention in the 2004 elections in support of Mr. Yanukovich and continued Russian hostility toward Ukraine and Georgia, where democratic revolutions

(Continued on page 17)



## UKRAINE CRISIS...

(Continued from page 16)

have taken place.

The Orange coalition program also calls for a "deepening" of Ukraine's "strategic partnership" with Russia but does so in the same sentence as calls for deepening strategic partnerships with Poland and the United States. The Orange coalition program also points to the need to complete negotiations with Russia over outstanding border issues.

Russia has reacted to the Anti-Crisis Coalition by not raising gas prices in July, as it is entitled to do in keeping with the January gas agreement. The Anti-Crisis Coalition will be unlikely to dissolve the gas agreement – a step that Ms. Tymoshenko had planned to undertake with U.S. backing once she was installed as prime minister.

The PRU in the Anti-Crisis Coalition would be likely to continue negotiations over transferring control over Ukraine's pipelines to an international consortium of Ukraine, Russia and Germany. The SPU partners in the Anti-Crisis Coalition have traditionally opposed this step. The PRU is also not opposed to the continued presence of the non-transparent RosUkrEnergo middle man, as the company was created in July 2004 when Mr. Yanukovich was prime minister.

The foreign policy section of the Anti-Crisis Coalition ignores regional alliances that have been promoted by Ukraine with U.S. support. The Anti-Crisis Coalition would be disinterested in Ukraine's continued participation in the pro-western GUAM (Georgia-Ukraine-Azerbaijan-Moldova) regional group or the Community of Democratic Choice grouping within the post-Communist world. The Orange coalition program outlines the transformation of

GUAM into a "fully fledged international organization" by the end of 2006.

The likelihood of Ukraine being granted membership in the World Trade Organization (WTO) in the fall could be postponed again, as the two left-wing members (SPU and CPU) of the Anti-Crisis Coalition are opposed to the legislation required for WTO membership. The Party of the Regions voted against WTO-required legislation in the 2002-2006 Parliament.

The Anti-Crisis Coalition program fails to mention the WTO. The Orange coalition program, in contrast, outlines the need to complete the adoption of legislation in 2006 that is needed to join the WTO.

The Anti-Crisis Coalition program barely mentions NATO, except to outline that any step toward membership would have to be endorsed by a nationwide referendum. During President Kuchma's second term in office, public support for NATO membership declined from a third to less than 20 percent and opposition has grown from a third to over 50 percent.

President Yushchenko and his Our Ukraine bloc continue to back NATO membership. The Anti-Crisis Coalition does not outline its support for the Kuchma-era level of cooperation with NATO when Ukraine was the most active CIS country in the Partnership for Peace (PfP) program.

The Orange coalition program outlines the need to continue cooperation with NATO and to ensure government support for an information campaign about NATO. The Orange coalition program follows the Anti-Crisis Coalition position that Ukraine's NATO membership should be determined by a referendum.

The presence of three parties opposed to NATO membership in the Anti-Crisis Coalition would be unlikely to lead to an invitation to Ukraine to join a Membership Action Plan (MAP) at NATO'S November summit in Riga.

Ukraine joined the Intensified Dialogue on Membership in 2005 following President Yushchenko's visit to the United States.

Ukraine's invitation to NATO membership at the 2008 enlargement summit was already under question following anti-NATO demonstrations in Crimea in June that led to the cancellation of "In the Spirit of PfP" exercises.

NATO is moving toward postponing the 2008 enlargement summit, which the Bush administration lobbied to have coincide with its last year in office, to a later date. Prior to the June demonstrations and the July crisis, Ukraine was to have received a MAP this year, a membership invitation in 2008 and membership in 2010.

The Anti-Crisis Coalition program barely mentions the EU. The program's call for full membership in the EU resembles similar calls made during the Kuchma era, which rested on empty rhetoric without the necessary domestic reforms to ensure that such a step became feasible. The Orange program outlines the aims of the government to bring Ukrainian legislation into line with the EU, to successfully implement the 2005-2007 European Neighborhood Policy Action Plan and to complete by the end of 2006 all of the requirements set out by the Council of Europe.

The Orange coalition program provides a great deal of detail on the steps Ukraine should take toward achieving EU membership. It outlines steps to beginning immediate negotiations toward creating a free trade zone with the EU following Ukraine's membership in the WTO.

The Anti-Crisis Coalition program seeks to "complete" the creation of the CIS Single Economic Space (SES) but that "completion" is never spelled out in the program. During the 2004 presidential and 2006 parliamentary elections, Mr. Yanukovich and the PRU campaigned in favor of greater integration into the SES

without spelling out whether they would support the same level of full integration as Russia, Belarus and Kazakhstan.

Ukraine's official position on the SES has continued to oppose Stages 2 and 3 – monetary and customs unions. The PRU campaigned in favor of going beyond President Kuchma's stance and supporting Stages 2 and 3, without describing these additional stages. While the CPU's position supporting full CIS integration is longstanding, the SPU might balk at going beyond the first step.

If the Anti-Crisis Coalition continues the policy of agreeing only to join a free trade zone, Russia will continue to oppose agreeing to such a step, arguing that members of the SES need to agree to all three stages. If the Anti-Crisis Coalition were to give in to these Russian demands, it would imperil Ukraine's participation in a customs union with the EU, which Brussels has offered after Ukraine joins the WTO. No country can be in two customs unions at the same time.

In a grand coalition, the PRU should be made to compromise on foreign policy issues in exchange for its strategic domestic priorities (no re-privatization, sanctity of property rights, amnesty for criminal charges stemming from the Kuchma regime). This compromise should include:

- PRU support for WTO membership, independent of Russia's membership;
- a continuation of the Kuchma regime's policy of agreeing only to Stage 1 of the SES (a free trade zone);
- support for Ukraine's participation in a NATO Membership Action Plan; membership would follow a referendum to be held close to the date of the invitation to join NATO (i.e., not immediately, but in four or five years at a minimum);
- membership in the EU as a medium-term objective.

SELF RELIANCE NEW YORK

**Still the one ....**

**To pay the best rates and offer varied terms on investments**

5.44%

**12 month share certificate (CD)**

Rates quoted are Annual Percentage Yield based on 5.30% Annual Rate, subject to change at any time. Certificate minimum balance \$500.00. Penalty may be assessed for early termination.

Visit our website at: [www.selfrelianceny.org](http://www.selfrelianceny.org) E-mail: [info@selfrelianceny.org](mailto:info@selfrelianceny.org)

Federal Credit Union

**MAIN OFFICE:**

108 SECOND AVENUE  
NEW YORK, NY 10003  
TEL: 212-473-7310  
FAX: 212-473-3251

**Kerhonkson Branch:**

6325 Route 209  
Kerhonkson, NY 12446  
Tel: 845-626-2938  
Fax: 845 626-8636

**Uniondale Branch:**

226 Uniondale Ave,  
Uniondale, NY 11553  
Tel: 516 565-2393  
Fax: 516 565-2097

**Astoria Branch:**

32-01 31ST AVE  
Astoria, NY 11106  
TEL: 718 626-0506  
Fax: 718 626-0458





# Selfreliance

Ukrainian American Federal Credit Union

Unlike banks, our profits  
go back to You - our member!

**55<sup>TH</sup> YEAR**

## ANNIVERSARY CERTIFICATE

FOR ALL OUR MEMBERS

**6.00%**  
APY\*  
**6 MONTH TERM**

**\$100 TO \$100,000  
WITH DIRECT DEPOSIT  
INTO CHECKING**

**5.50% APY**  
Without Direct Deposit



**Самопоміч**  
Українсько-Американська Федеральна Кредитова Спільнота

**Selfreliance.Com**

**Full  
Financial  
Services**

\*See website details for terms to \$100,000

**NCUA**

National Credit Union Administration, a U.S. Government Agency



**EQUAL HOUSING  
LENDER**

**HOME OFFICE: 2332 W. Chicago Ave., Chicago, IL 60622 773-328-7500**  
**Toll Free 1-888-222-8571**

5000 N. Cumberland Ave, Chicago, IL 773-580-0077  
761 S. Benton Street, Palatine, IL 847-359-5911  
300 E. Army Trail Rd, Bloomingdale, IL 630-307-0079  
8410 W. 131st Street, Palos Park, IL 708-923-1912  
8624 White Oak Street, Munster, IN 219-838-5300

**New Jersey**

734 Sandford Ave. Newark, NJ 973-373-7839  
558 Summit Ave. Jersey City, NJ 201-795-4081  
2200 Rte 10W Parsippany, NJ 973-451-0200

\*APY Annual percentage yield offered as of 14 June 2006. \*\*This limited-time offer may be withdrawn at any time without notice. Minimum deposit required to earn stated APY is \$100. Maximum deposit for this promotion is \$100,000 aggregate per member. Rate valid only when you direct deposit a minimum of \$100 at least once per month into your Selfreliance checking account or monthly pension amount into your Selfreliance share account. An early withdrawal penalty may be imposed.



## Ukrainian studies school teachers meet, elect officers of Educational Council

by George Gajecky

ROCHESTER, N.Y. – Every three years, teachers from the school system of the Ukrainian Congress Committee of America (UCCA) hold a conference. On June 16-18, over 50 delegates from 20 schools met here on the campus of John Fisher College to elect the executive organs of the Educational Council for the 2006-2009 term.

On Friday, June 16, at a meeting of principals and PTA officers, Dr. Eugene Fedorenko reported that in the 2005-2006 school year there were 2,600 students and 350 teachers. Five new schools joined the system from Los Angeles, Bound Brook and Trenton, N.J., Syracuse, N.Y., and Minneapolis. However, schools in Utica, N.Y., and Kent, Wash., ceased to exist due to lack of students. The largest school, with 315 students, is in Philadelphia; its principal is Stepan Patryliak.

In the discussions it was revealed that some schools are quite successful in using the Internet and computer technology, while others are still adjusting. The subject of religion is now called Christian ethics, in line with how it is taught in Ukraine.

New textbooks were printed for literature, geography and culture, and the program for lower grades has been updated. New programs in history, language, literature, geography and culture are being prepared.

Prof. Eugene Fedorenko was re-elected Educational Council president with Oleksandr Luzhnytskyi, George Gajecky and Mr. Patryliak as vice-presidents; Maria Kiciuk and Roman Dubenko, secretaries; Maria Reshitnyk, treasurer; Roman Brukh, Viroslov Kosci and Volodymyr Kryvonos, members.

Auditing Committee members are: Theodore Tsaryk (chair), Bohdan Harhaj, Orest Polishchuk, Orest Kylynch and Myrosia Melnyk.

The Arbitration Board comprises Iurii Kosachevych (chair), Roman Hrytsiv, Nadia Chojnaki, Lesia Paslavskaya and Bohdanna Wolanska.

The conference confirmed the recommendations of the executive council to grant the title of honorary members to the following: Lina Andrienko-Danchuk, Stepan Wolanyk, Ihor Huryn, Stepania Kwasowska, Atanas Kobryn, Petro Leshchyshyn, Oleksander Pryshlak, Wolodymyra Tesliuk, Bohdan Todoriv, Roman Trach and Petro Kononenko (Ukraine).

Saturday evening was devoted to a presentation by Prof. Kononenko, director of the Research Institute of Ukrainian Studies of Ukraine's Ministry of Education and Science. He said that

teachers should be both professional and patriotic. Ukrainian history, culture and literature should be presented in a world context, underlining the glory of Kyivan Rus', the military prowess of the Kozaks and the Hetmanate.

Other important topics to be covered in Ukrainian schools are Taras Shevchenko and Ivan Franko, the period of the war of liberation of 1917-1921, new writers and the achievements of Ukrainians in the 80 countries where they live. Then we will be able to transmit the essence of Ukrainian culture to our youth, Prof. Kononenko commented.

On Saturday, June 18, a roundtable discussion took place during which Volodymyr Bodnar, principal of the Parma school, showed how using the Internet simplifies tasks for Ukrainian schools. Prof. Kononenko discussed the methodology used by the Institute of Ukrainian Studies. Mr. Gajecky explained how teacher training seminars held annually at Soyuzivka since 1985 have produced 11 principals and over 350 teachers. Mr. Luzhnytskyi described the role of the Educational Council, its administrative functions and the need for cooperation with teachers.

It was also noted that the Ukrainian school system in the United States is known and studied in Ukraine. The "History of Ukrainian Pedagogy" includes much information about the programs and activities of the Educational Council and the "Readings in Ukrainian Pedagogy" section includes a chapter on Ukrainian studies in the U.S. and Ukraine. Artem Onkovych from Kyiv wrote his thesis on Ukrainian schools in the United States.

A recent conference in Lviv concentrated on the problems of the Ukrainian diaspora, including the "Ridna Shkola" (schools of Ukrainian studies) system. Papers were presented by Ivan Rusnak of Chernivtsi University and Lesia Maftyn of Ivano-Frankivsk University on educational programs and the Ridna Shkola journal.

## NOTES ON PEOPLE

### Schumylowyches to display artworks

JEWETT, N.Y. – Taras Schumylowych is among the artists whose works are on display at the Grazhda, the Ukrainian cultural center here, which is hosting its 30th art exhibition titled "Ukrainian Artists in the U.S."

On view are the works of roughly 50 Ukrainian artists, among whom are Mr. Schumylowych of Tannersville, N.Y., and his granddaughter Xenia Schumylowych. The works by Mr. Schumylowych include paintings of Ukrainian churches in Ukraine and the United States. Xenia is featuring her work at the Grazhda for the first time.

In nearby Haines Falls, N.Y., Mr.

Schumylowych and three of his grandchildren, Xenia, Justin and Larissa, will be showing their works at the 59th annual exhibition of Twilight Park Artists. The show each year features the works of some 70 artists.

The youngest of the three, Larissa, will be showing two pieces in the children's division, including the self-portrait "Larissa" (tempera) and "Science Diagrams" (pencil).

The Grazhda is located on Routes 23A and 17. The exhibition is open through September 3.

The venue for the Twilight group show is the Twilight Park Club House. The exhibit opens with a wine reception at 5-7 p.m. on Saturday, August 12, and continues the next day at 1-5 p.m. An artist demonstration will be held at 3-4 p.m. on August 13.

*Notes on People is a feature geared toward reporting on the achievements of members of the Ukrainian National Association. All submissions should be concise due to space limitations and must include the person's UNA branch number. Items will be published as soon as possible after their receipt, when space permits.*

### The current political...

(Continued from page 6)

move away from senseless argument toward a constructive dialogue. All political forces in Ukraine should look for a way to create a unified, strong, democratic and prosperous Ukrainian nation rather than struggle to prevail in this conflict strictly on their terms.

Therefore, for the sake of the Ukrainian people and the integrity of Ukraine as an independent nation, the UCCA calls upon all political leaders in Ukraine to act in the interest of their electorate, uphold the Constitution and adhere to democratic principles at a time when Ukraine most needs the rule of law.

We urge the Ukrainian leadership to:

- maintain the current foreign policy objectives, including integration into Euro-Atlantic structures;

- preserve Ukraine's national identity and the primacy of the Ukrainian language and culture; and,

- defend the democratic ideals and reforms which were brought on and continue to be supported by the Ukrainian voters.

The Ukrainian Congress Committee of America sends its heartfelt support to the Ukrainian people during these trying times and asks God to guide Ukraine's political leadership and provide it with the strength and foresight it needs to make the right decisions for the future of the Ukrainian nation.

On behalf of the UCCA  
Executive Board:

**Michael Sawkiw, Jr.**, president  
**Marie Duplak**, executive secretary  
**Orest Baranyk**, External Affairs  
Commission chair

### MAY WE HELP YOU?

To reach  
The Ukrainian Weekly  
call (973) 292-9800,  
and dial the  
appropriate extension  
(as listed below).

Editorial – 3049, 3088  
Administration – 3041  
Advertising – 3040  
Subscriptions – 3042  
Production – 3063, 3069

Non-profit HOUSE OF UKRAINE, INC., Balboa Park, San Diego, California  
presents

## UKRAINIAN FESTIVAL 2006

featuring  
from Edmonton, Alberta, Canada



*Volya*

Ukrainian Dance Ensemble

**Friday, September 1, 2006**

**Welcome Get Together**

6:00 p.m. – 10:00 p.m.

Lifeguard Station #13, Mission Beach (just south of the roller coaster), San Diego

**Saturday, September 2, 2006**

**Volya Performance**

Kroc Performing Arts Center 6845 University Avenue, San Diego

7:00 p.m. Showtime

**Sunday, September 3, 2006**

**Zabava/Dinner/Dance**

**Handlery Hotel & Resort**

Music by

*Lviv Muzyky*

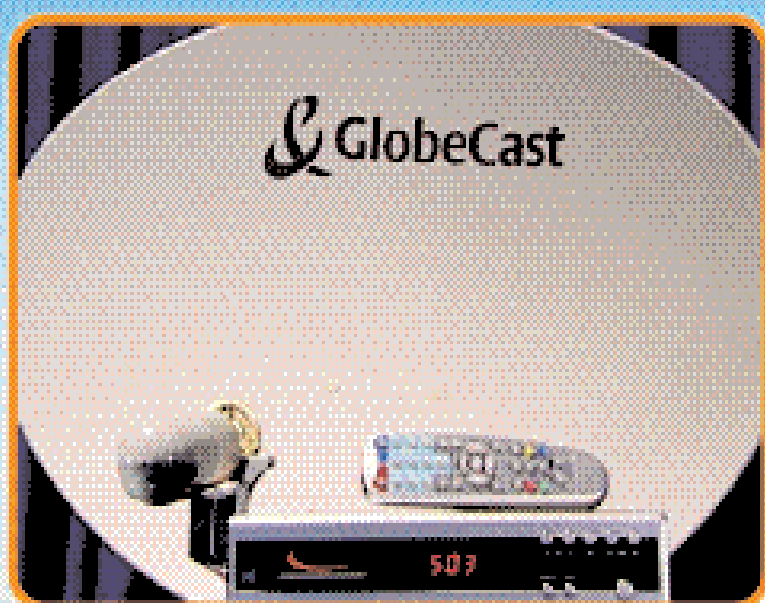
For more information: [www.houseofukraine.com](http://www.houseofukraine.com) (619) 460-5733 [housandiego@aol.com](mailto:housandiego@aol.com)





*Україна і світовий простір!*

# Largest Promotion Ever !!!



Get Your Complete  
Satellite System for

**\$49.99\***

\* - installation, taxes and  
shipping/handling not included

**Regular price \$179.00**

In Honor of Ukraine Independence Day, this  
Special Promotion is Extended until August 25.  
Hurry... Call Now to Order!

**1 888 698 2881**  
**1 888 MY UA TV**  
**www.ua-tv.net**

UKRAINIAN SPEAKING REPRESENTATIVES AVAILABLE



[www.globecastwlv.com](http://www.globecastwlv.com)



## Ukrainian retirement community to be built in Pennsylvania

READING, Pa. – Trypillian Village, a new retirement community designed expressly for persons of Ukrainian heritage, will be constructed near Reading, Pa., located in Berks County, about 40 miles northwest of Philadelphia.

The new community, intended for active seniors who are 55-plus years of age, will feature 130 units comprising condo apartments on more than 100 wooded acres owned by the Nativity of the Blessed Virgin Mary Catholic Church of Reading since 1953.

Groundbreaking is slated for September 10, “This will be the first community of its kind in the United States,” according to Father Uriy Markewych pastor.

The focal point of the spacious property will be a new church built in the style of traditional Ukrainian architecture with classic domes. The structure will incorporate a historical mosaic, stained glass windows and the bells from the old church currently located in downtown Reading.

A key attraction at Trypillian Village will be the Heritage Center designed to preserve, celebrate and explore the Ukrainian legacy. It will showcase arts and crafts, traditional clothing, literature, artifacts and music, and will include a performance and meeting area.

“This will be a dream fulfilled for the parish and for me,” said Father Markewych. “We’re going to create something special on this beautiful piece of land that our church had the foresight to acquire more than 50 years ago.

“We are building a community where Ukrainian people will feel at home, where they will have an opportunity to live together and share their heritage,” he commented. “Our brand new church and our Heritage Center will be a wonderful place to celebrate our faith and our culture for the community residents and for Ukrainian people across the country.”

In order to reflect the emphasis on Ukrainian heritage and culture, the name of the community is derived from the Trypillian Civilization, which is viewed as the spiritual birthplace of today’s Ukraine. More than 2,000 Trypillian village sites have been excavated throughout the country.

The Trypillian culture and heritage are

graphically reflected in a logo for the new community that incorporates the swirling designs and natural shapes frequently found on the handmade pottery excavated from the villages.

According to Father Markewych, the church’s Planning Committee took many factors into consideration before deciding to build Trypillian Village as a retirement community that would have appeal for Ukrainians.

“We learned that Pennsylvania is one of the most retirement-friendly states in the country,” he said. “In fact, Pennsylvania is the second most populous state in the nation in its percentage of seniors aged 65 and older.”

“We think that’s because Pennsylvania is one of the most generous states in the country when it comes to the tax treatment of retirement income. Social Security and veterans’ benefits, public and private pensions, Supplemental Security Income, and IRA distributions are all exempt from state income tax. Plus, Pennsylvania has a low sales tax and does not tax necessities such as food and clothing,” he added.

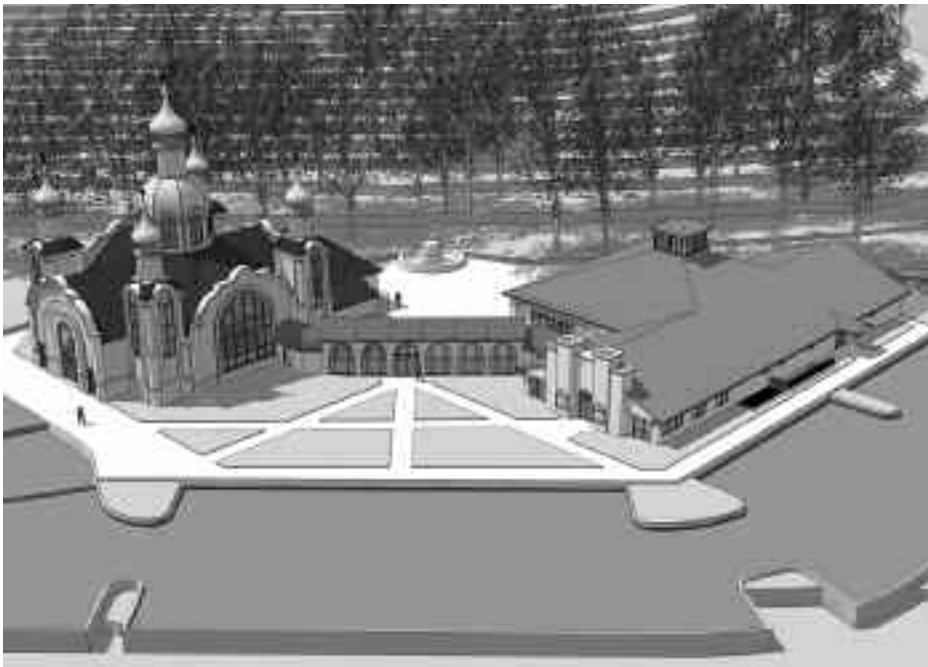
According to planning research, Pennsylvania has also earned a reputation as a national leader at providing beneficial programs to residents over age 60, including tax exemptions and rebates, prescription drug benefits, and discounted fees from state-run agencies.

Current parishioners think that the Reading area will be an ideal place to live and retire.

“Reading is located in Berks County, a great geographical setting with rolling hills and abundant farmland, scenic old towns and boroughs, and is in easy driving distance of key cities in the Northeast Corridor from New York to Philadelphia to Baltimore and Washington, D.C.,” Father Markewych said.

“We’re also fortunate here because the cost of living remains low and there are many affordable leisure-time outlets – shopping, an expansive parks system, minor league baseball and ice hockey, and semi-professional soccer and football teams, an exquisite museum, historic neighborhoods, and a civic arena with headline performers,” he added.

For those unfamiliar with the area, the Planning Committee also compiled a list of “Fun Facts” about life in Reading.




The focal point of the spacious property will be the new Church of the Nativity of the Blessed Virgin Mary built in the style of traditional Ukrainian architecture with classic domes. The structure will incorporate a historical mosaic, stained glass windows and the bells from the old church in Reading, Pa. A key attraction at Trypillian Village will be the attached Heritage Center which will showcase Ukrainian arts and crafts, traditional clothing, literature, artifacts and music.

- The city is famous for the Reading Railroad, which is well-known as a space in the Monopoly board game.
  - Reading is located at the foot of 886-foot tall Mount Penn, which dominates the skyline.
  - At the top of Mount Penn, along its scenic drive and overlooking the city is a distinctive 72-foot-tall Japanese pagoda, known locally as “The Pagoda” or as the “Reading Pagoda.” Built in 1908, the brick and tile structure houses a museum and gift shop and offers visitors a spectacular panoramic view.
  - The city is famous for its development of outlet shopping, earning the designation, “The Original Outlet Capital of the World,” and is a popular destination not only for tourists, but also for local residents.
  - The Fifth Avenue candy bar was named for a street in Reading. A replica of the candy bar’s distinctive logo and packaging is used as the street sign in the city.
- For further information, readers may log onto our website at [www.trypillianvillage.com](http://www.trypillianvillage.com) or call 610-376-0586.



### THE UKRAINIAN WEEKLY

Visit our archive on the Internet at: <http://www.ukrweekly.com/>



### UKRAINIAN MEDICAL ASSOCIATION OF NORTH AMERICA

#### LOOKING FOR NEW MEMBERS

IF YOU ARE A PHYSICIAN, DENTIST, OR OTHER HEALTH PROFESSIONAL  
EITHER PRACTICING OR TRAINING, HERE'S YOUR OPPORTUNITY TO JOIN  
YOUR COLLEAGUES IN NORTH AMERICA'S PREMIER ASSOCIATION OF HEALTH PROFESSIONALS.

FOR MORE INFORMATION PLEASE WRITE TO:  
UKRAINIAN MEDICAL ASSOCIATION OF NORTH AMERICA  
2247 W. CHICAGO AVENUE  
CHICAGO, ILLINOIS 60622  
TELEPHONE: 773-278-6262  
OR FAX YOUR REQUEST TO 773-278-6962

NAME: \_\_\_\_\_  
ADDRESS: \_\_\_\_\_  
CITY: \_\_\_\_\_  
STATE: \_\_\_\_\_ ZIP: \_\_\_\_\_  
DAYTIME PHONE: \_\_\_\_\_

## UKRAINIAN SELFRELANCE NEW ENGLAND FEDERAL CREDIT UNION



**MAIN OFFICE:** 21 SILAS DEANE HIGHWAY, WETHERSFIELD, CT 06109-1238  
PHONES: 860-296-4714 • 800-405-4714 FAX: 860-296-3499

**BRANCH OFFICES:** 103 NORTH ELM STREET, WESTFIELD, MA 01085  
PHONE: 413-568-4948 FAX: 413-568-4747

270 BROAD STREET, NEW BRITAIN, CT 06053  
PHONE: 860-801-6095 FAX: 860-801-6120

THE UKRAINIAN SELFRELANCE NEW ENGLAND  
FEDERAL CREDIT UNION HAS PROUDLY SUPPORTED AND  
SERVED THE UKRAINIAN AMERICAN COMMUNITY SINCE 1959.

### We offer the following services:

SHARE SAVINGS	PERSONAL & SHARE LOANS
SHARE DRAFT (CHECKING)	SECURED LOANS
MONEY MARKET	MORTGAGES
IRA'S	HOME EQUITY LOANS
TERM SHARE CERTIFICATES (CD'S)	AUTOMOBILE LOANS
ATM/DEBIT CARDS	AUTO REFINANCE
VISA CREDIT CARDS	STUDENT LOANS

DIRECT DEPOSIT  
NOTARY PUBLIC  
TOLL FREE TELEPHONE NUMBERS  
BI-LINGUAL CUSTOMER SERVICE  
AUDIO RESPONSE

Visit our website at: [www.usnefcu.com](http://www.usnefcu.com)

*Give us an opportunity to assist you in your financial matters.*



## Calling all supporters of Soyuzivka! WE NEED YOU!

### How Can I Become A Member of the New Soyuzivka Heritage Foundation?

*"It was clear that the Soyuzivka Heritage Foundation had an important place in the community and I wanted to be part of it."*

— Ross Wasylenko, Union, NJ



Join us now in  
preserving  
Soyuzivka  
and celebrating our  
Ukrainian Heritage



Every great institution depends on a core of dedicated supporters who are willing to take their commitment beyond the occasional visit and become involved at a deeper level. For the **Soyuzivka Heritage Foundation**, that kind of commitment is essential—and can be exhibited in becoming the first members of the new **Soyuzivka Heritage Foundation**.

There will be many levels of membership, but at the heart of it all, members will be individuals who share the vision of Soyuzivka as the epicenter of the Ukrainian American community, members who desire to promote and preserve their cultural, educational, and historical Ukrainian-American heritage. Since 1952, Soyuzivka has been the hub of the Ukrainian American community, a gathering place to which the descendants of the many waves of Ukrainian immigrants keep returning to experience their rich cultural heritage and to meet other Ukrainian Americans. Today, in the establishment of a **Soyuzivka Heritage Foundation**, Ukrainian Americans and supporters of Soyuzivka join in their efforts to preserve this cultural jewel.

Many of these descendants are experiencing a renewed interest in their ethnic roots. The **Soyuzivka Heritage Foundation** is an initiative to re-educate both young and old in an effort to maintain a proud heritage.

Members will be people who enjoy Soyuzivka enough to want to give something back – to make a personal investment in its exhibits and programs, and renovation and preservation initiatives— for themselves and for their community.

You can be sure that your membership commitment to the **Soyuzivka Heritage Foundation**, at any level of support, **WILL** make a difference.

#### Membership Options (Annual Fee) and Benefits:

Individual	\$100.00 (pay no entrance fee, parking/pool fees) 5% discount in gift shop
Students 17- 23	\$ 40.00 (pay no entrance fee, parking/pool fees) 5% discount in gift shop
Seniors over 65	\$ 30.00 (pay no entrance fee, parking/pool fees) 5% discount in gift shop
Family (children under 16)	\$150.00 (pay no entrance fee, parking/pool fees) 5% discount in gift shop
Corporate	\$500.00 (10% discount for 1 catered company party event at the Soyuzivka annually)

#### Special Membership Categories:

Partner	\$300.00 (pay no entrance fee, parking/pool fees) 5% discount in gift shop and a commemorative brick
Heritage	\$500.00 (pay no entrance fee, parking/pool fees) 5% discount in gift shop: "Plant-a-tree" with commemorative plaque and permanent recognition in the Heritage Founders Circle display
Legacy	\$1,000.00 (lifetime no entrance fee, parking/pool fees and a 5% discount for all Soyuzivka services; permanent recognition in the Heritage Founders Circle display)

All members who join prior to July 31, 2006, will receive a Soyuzivka logo tote bag.

*There are other ways to donate as well... Every Donor \$ is appreciated...*

*The Bilous Foundation recently donated \$1500 for upgrading the PA system.*

*The Chornomorski Khvyli Plast Kurin is organizing a fund-raiser for new pool equipment.*

*The UNA Seniors and Spartanky Plast Kurin is sponsoring a children's playground project.*

*Contact Nestor Paslawsky with your ideas...945-628-5641*

#### Membership form

name \_\_\_\_\_  
address \_\_\_\_\_  
city \_\_\_\_\_  
state \_\_\_\_\_  
zip code \_\_\_\_\_  
email/ \_\_\_\_\_  
phone \_\_\_\_\_

Send form and check to:

Soyuzivka Heritage Foundation, 2200 Route 10, Parsippany NJ, 07054

Individual	\$100.00	Family (children under 16)	\$150.00
Seniors over 65	\$ 30.00	Partner	\$300.00
Students 17- 23	\$ 40.00	Legacy	\$1000.00
Heritage	\$500.00		
Corporate	\$500.00		

Send in your form and we will send you details on your membership ID card and benefits information.  
Thank you all for your support!

## THANK YOU!

Your \$\$\$ will go to fund new 2006 projects and will create a strong financial foundation for Soyuzivka:

- New dual air conditioning/heating system for Veselka
- Additional new mattresses
- New curtains in Main House rooms



## OUT AND ABOUT

- August 6  
New York  
Cheres Ukrainian Folk Orchestra performs free concert at Lincoln Center's Josie Robertson Plaza, [www.cheres.net](http://www.cheres.net)
- August 7  
Cambridge, MA  
Lecture by Dominique Arel on language and politics in Ukraine, Harvard Hall, Harvard University, 617-496-6001 or [alex Dillon@earthlink.net](mailto:alex Dillon@earthlink.net)
- August 8-10  
New York  
Film screening, "Resilience" by Paul Bojack, Pioneer Theater, 800-595-4849
- August 11  
Cambridge, MA  
Presentations and sketches by HUSI students, Boylston Hall, Harvard University, 617-496-6001 or [alex Dillon@earthlink.net](mailto:alex Dillon@earthlink.net)
- August 11  
Jewett, NY  
Film screening, "The Whisperer" and "Dora Was Dysfunctional" by Andrea Odezynska, Grazhda Music and Art Center of Greene County, 518-989-6479
- August 12  
Jewett, NY  
Children's folk-singing recital, directed by Anna Bachunska, Grazhda Music and Art Center of Greene County, 518-989-6479 or 518-263-4619
- August 17  
Liberty, NY  
Voloshky Dancers, Sullivan County Community College, 845-434-5750, ext. 4303 or [kbirkett@sullivan.suny.edu](mailto:kbirkett@sullivan.suny.edu)
- August 18-19  
Jewett, NY  
"And the Ship Sails On: Ukrainian Cinema Today," three-part film series, Grazhda Music and Arts Center of Greene County, 518-989-6479
- August 19-20  
Chicago  
"Ukrainian Days" Festival, UCCA of Illinois, Smith Park, 773-252-1228
- August 19-20  
Lehigh, PA  
Ukrainian Folk Festival, Ukrainian Homestead, 215-235-3709 or 610-377-4621
- August 20  
Horsham, PA  
Ukrainian Independence Festival, Ukrainian American Sports Center Tryzub, 215-343-5412
- September 3  
Kerhonkson, NY  
50th annual USCAK swim meet, Soyuzivka, 908-851-0617

### FIFTEENTH ANNUAL UKRAINIAN FOLK FESTIVAL Celebrating the 15<sup>th</sup> Anniversary of Ukraine's Independence



**SUNDAY, AUGUST 20, 2006**  
**festivities begin at 12:00 pm**

**"TRYZUB" UKRAINIAN-AMERICAN SPORT CENTER**  
County Line Rd & Lower State Rd  
Horsham, Pennsylvania  
(215) 343-5412



**Schedule:**  
12:00 - 2:00 Music and Dancing - "Karpatsky"  
12:00 - 5:00 Folk Arts & Crafts Vendors  
1:00 - 4:00 Children's Fun Area  
**1:30 - 4:00 Festival Stage Show**  
4:00 - Music and Dancing - "HARMONIA ZABAVA POLKA DANCE ORCHESTRA"  
4:00 - 7:30 Majors Division Exhibition  
Soccer Match - Tryzub vs opponent tba

**Other Attractions:**  
Free Moon Walk and Fun Slide for Children  
Authentic Ukrainian Food and Standard Picnic Fare  
Cool Drinks & Refreshments  
**ADMISSION: \$10.00**

**Featuring:**  
Voloshky Ukrainian Dance Ensemble  
Bandurist Duo from Ukraine  
- Oleh Sozansky  
- Taras Lazurkevych  
Svitannia Folk Singers  
Sisters Oros Duo  
Voloshky Dance Academy  
Yedneest Folk Singers  
Promin Chorus

MC's - Roman Dubenko  
Eugene Luciw

**Children under 13 Free**



**Federal Credit Union**  
Visit us on the web at [www.sumafcu.org](http://www.sumafcu.org)

### Certificates of Deposit\*

Term	Regular CD	
6 month	<b>5.13%</b> APY ** (5.00% APR)	
1 year	<b>5.39%</b> APY ** (5.25% APR)	
3 year	<b>5.49%</b> APY ** (5.35% APR)	
<b>Money Market</b>	Up to \$49,999	<b>4.08%</b> APY** (4.00% APR)
	\$50K+	<b>4.34%</b> APY** (4.25% APR)

\* Regular CDs over \$100,000 receive a 0.25% bonus \*\* Rates are based on a one year yield and are subject to change without notice

### Main Office

125 Corporate Blvd  
Yonkers, New York 10701  
Tel: 914-220-4900  
Fax: 914-220-4090  
1-888-644-SUMA  
E-mail: [memberservice@sumafcu.org](mailto:memberservice@sumafcu.org)

### Yonkers Branch

301 Palisade Ave  
Yonkers, NY 10703  
Tel: 914-220-4900  
Fax: 914-965-1936  
E-mail: [palisade@sumafcu.org](mailto:palisade@sumafcu.org)

### Spring Valley Branch

16 Twin Ave  
Spring Valley, NY 10977  
Tel: 945-356-0097  
Fax: 945-356-5335

### Stamford Branch

39 Clovelly Road  
Stamford, CT 06902  
Tel: 203-969-0498  
Fax: 203-316-8246  
E-mail: [stamford@sumafcu.org](mailto:stamford@sumafcu.org)





# Soyuzivka's Datebook

## Through August 28, 2006

Every Monday: Steak Night with music by Soyuzivka's House Band

## Through August 30, 2006

Every Wednesday: Hutsul Night with music by Soyuzivka's House Band

## Through September 1, 2006

Every Friday: Odesa Seafood Night with music by Soyuzivka's House Band

### August 12, 2006

Miss Soyuzivka Program and zabava with Tempo

### August 13, 2006

Musical concert sponsored by UNWLA Regional Council of NY

### August 12-19, 2006

Club Suzie-Q Week

### August 18, 2006

"Pete and Vlod – unplugged" perform at the Tiki Bar, 10 p.m.

### August 19, 2006

Dance Camp performance followed by zabava with Fata Morgana

### August 26, 2006

Zabava with Vidlunnia Christening luncheon

### September 1-3, 2006

#### Labor Day Weekend

September 1, Zahrava band performs at Tiki Bar, 10 p.m.

September 2, Afternoon performance by Hrim band; performance by Yavir School of Ukrainian Dance, 8 p.m.; zabavas with Luna and Zahrava, 10 p.m.

September 3, performance by Yavir School of Ukrainian Dance, 1 p.m.; zabava with band Zahrava, 10 p.m.

### September 9, 2006

Wedding

### September 11-14, 2006

Regensburg and Berchtesgaden Reunion

### September 12-15, 2006

Landshut Reunion

### September 15-17, 2006

UNA General Assembly Meeting

### September 16-18, 2006

Mittenwald Reunion

### September 23, 2006

Wedding

### September 29-30, 2006

Plast Sorority "Spartanky" Annual Meeting

### September 29-October 1, 2006

KLK Weekend, General Meeting and Banquet

### September 30-October 1, 2006

Grace Church Women's Retreat

### October 7, 2006

Wedding

### October 8, 2006

90th Birthday Party

### October 13-15, 2006

Plast Sorority "Ti Scho Hrebli Rvut" Annual Meeting and 80th Anniversary UNA Secretarial Courses

### October 14, 2006

Road Rally

### October 15, 2006

Christening luncheon

### October 21, 2006

Wedding

### October 27-29, 2006

Halloween Weekend with children's costume parade, haunted house, costume zabava and more

### November 3-5, 2006

Grace Church Couples Retreat

### November 4, 2006

Wedding

### November 10-12, 2006

Plast Ukrainian Scouting Organization Orlykiada

### November 22-26, 2006

Family Reunion

### November 24, 2006

Thanksgiving Feast

# PREVIEW OF EVENTS

Tuesday, August 8, and Thursday, August 10

**NEW YORK:** The Pioneer Theater in the East Village presents the New York City premiere of "Resilience," a feature film by Paul Bojack (a.k.a. Roman Paul Boychuk). Mr. Bojack's previous work includes "Glass Necktie," which was praised in the LA Weekly, the Los Angeles Times and Film Threat, and is available on DVD throughout the U.S. and Canada. Tickets for "Resilience" are available online at [www.twoboots.com/pioneer](http://www.twoboots.com/pioneer) (scroll down to "Resilience" and click on "Buy Tix") or by calling 800-595-4849. The Pioneer Theater is located at 44 Ave. A (near Third Street). Shows start at 7 p.m. This film is rated R.

Friday, August 18

**JEWETT, N.Y.:** "Music at the Grazhda" presents Part I of the program "And the Ship Sails On: Ukrainian Cinema Today," featuring a selection of some of the best works by Ukrainian filmmakers produced over the course of the last five years. Films will be shown in three categories: short feature, animation and documentary on two separate days in a three-part program. Films are in Ukrainian with English subtitles. Part I: Short Feature Films (running time: approximately 95 minutes): "The Wayfarers" (Podorozhni), 2005, 2005 winner of the Palme d'Or at the Cannes Film Festival, Ihor Strembitsky, director; "Parched Land" (Peresokhla Zemlia), 2004, Taras Tomenko, director; "Tragic Love for the Unfaithful Nуска" (Trahichna Liubov do Zradlyvoyi Nusky), 2004, Taras Tkachenko, director; and "Drizzle" (Dribnyi Dosch), 2005, Heorhiy Deliev, director. The presenter of the film festival is Dr. Yuri Shevchuk, founder and director, Ukrainian Film Club, Columbia University, New York City. The program, sponsored by Music and Art Center of Greene County, will be held at 9 p.m. The Grazhda is located on Ukraine Road, off Route 23 A; it is five miles west of the town of Hunter, N.Y., in the Catskill Mountains. For directions visit [www.grazhdamusicandart.org](http://www.grazhdamusicandart.org); for additional information call 518-263-4619.

Saturday, August 19

**JEWETT, N.Y.:** "Music at the Grazhda" presents Part II of the three-part program "And the Ship Sails On: Ukrainian Cinema Today," animation. A selection of Ukrainian animated films, for adults as well as children, will include award-winning works by the following three directors: Stepan Koval, "Streetcar No. 9" (Ishov Poyizd Nomer Deviat), and "Poverty" (Zlydni), Berlin International Film Festival; Yevhen Syvokin, "The Snow Will Cover the Roads" (Zasyple Snih Dorohy), and "Compromix," Clermont-Ferrand International Film Festival; and Oleksander Shmyhun, "A Play for Three Actors," Sao Paolo International Film Festival. Films are in Ukrainian with English subtitles; total running time: approximately 95 minutes. The presenter of the film festival is Dr. Yuri Shevchuk. Time: 6 p.m. The Grazhda is located on Ukraine Road, off Route 23 A; it is five miles west of the town of Hunter, N.Y., in the Catskill Mountains. For directions visit [www.grazhdamusicandart.org](http://www.grazhdamusicandart.org).

dart.org; for additional information call 518-263-4619.

**JEWETT, N.Y.:** "Music at the Grazhda" presents Part III of the three-part program "And the Ship Sails On: Ukrainian Cinema Today," documentary films. Running time: approximately 120 minutes. Included in the program are the following: "People from Maidan: Venceremos!" (We Shall Overcome!), 2005, Serhiy Masloboishchikov, director; "A Dangerously Free Person," 2004, Roman Shyrman, director; and "Red Soil," 2001, Serhiy Bukovsky, director. Time: 8 p.m. The Ukrainian Film Festival is organized jointly by the Ukrainian Film Club and the Ukrainian Studies Program at Columbia University in New York, with Dr. Yuri Shevchuk, presenter. The Grazhda is located on Ukraine Road, off Route 23 A; it is five miles west of the town of Hunter, N.Y., in the Catskill Mountains. For directions visit [www.grazhdamusicandart.org](http://www.grazhdamusicandart.org); for additional information call 518-263-4619.

Saturday-Sunday, August 19-20

**CHICAGO:** The Ukrainian Congress Committee of America, Illinois Division, is sponsoring Ukrainian Fest 2006 in Chicago's Smith Park, 2500 W. Grand Ave. (corner of North Campbell Street) from noon to 10 p.m. on both Saturday and Sunday. The festivities will feature Ukrainian food, crafts, music, lotteries and much more. Pony rides and children's attractions will add to the entertainment for the whole family. Dance groups will perform on Sunday afternoon. A celebration of Ukraine's Declaration of Independence will begin on Sunday at 1:30 p.m. For more information contact Pavlo T. Bandriwsky, 773-772-4500.

Sunday, September 10

**STAMFORD, Conn.:** The 39th Ukrainian Day Festival sponsored by the Connecticut State Ukrainian Day Committee at St. Basil's Seminary begins at 9 a.m. Over 15 Ukrainian vendors, coffee and donuts will be available beginning at 9 a.m. In addition, priests will be hearing confessions before the 11 a.m. liturgy to be celebrated by Bishop Paul Chomnycky. Afterwards there will be Ukrainian and traditional American picnic fare and refreshments. The program will begin at 2:45 p.m. featuring (to date) the Lvivany Ukrainian Ensemble (which will provide music for dancing after the program), Zoloty Promin Dance Ensemble of Greater Hartford, Kalynonka Children's Dance Ensemble of Stamford, Voloshky Dancers of Ansonia-Derby. Admission for visitors age 12 and over: \$5 per person (with advance-purchase tickets), \$10 at the gate. For tickets call 860-568-5445. Parking is free. For more information or to volunteer to help call 203-260-5909.

Friday-Sunday, September 15-17

**ROCK HALL, Md.:** The Ukrainian American Nautical Association Inc. (UANAI) will have a three-day Chesapeake Sail on September 15 - 17. We'd love to have you join us. No sailing experience necessary. A few crew spots are available. Cost is \$275/person. For further details contact Nataalka, 215-947-0423 or check [www.uanai.com](http://www.uanai.com).

To book a room or event call: (845) 626-5641, ext. 140  
216 Foordmore Road P.O. Box 529  
Kerhonkson, NY 12446  
E-mail: [Soyuzivka@aol.com](mailto:Soyuzivka@aol.com)  
Website: [www.Soyuzivka.com](http://www.Soyuzivka.com)

## Don't let your subscription lapse!

Help yourself and the Subscription Department of The Ukrainian Weekly by keeping track of your subscription expiration date (indicated in the top left-hand corner of your mailing label (year/month/date) and sending in your renewal fee in advance of receiving an expiration notice; or, if you have already received a notice, by promptly sending your renewal.

This way, you'll be sure to enjoy each issue of The Ukrainian Weekly, and will keep yourself informed of all the news you need to know.



PACKAGES, CARS AND  
CONTAINERS TO  
UKRAINE AND EASTERN  
EUROPE

Travel service: Air tickets and visas to Ukraine and other countries.

Money transfer to Ukraine and other countries.

Ukrainian and European CDs for sale. Ukrainian souvenirs and kercheifs for sale.

Telephone cards: 80 min. for \$5

NEWARK, NJ

688 Sanford Ave

Тел.: (973) 373-8783

(888) 336-4776

CLIFTON, NJ

565 Clifton Ave

Тел.: (973) 916-1543

PHILADELPHIA

1801 Cottman Ave

Тел.: (215) 728-6040